

# Provincial Gazette

5976

Friday, 24 January 2003

Registered at the Post Office as a Newspaper

## CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
<b>Provincial Notices</b>		
10	City of Cape Town: (Tygerberg Administration): Removal of restrictions .....	42
11	Overstrand Municipality: Removal of restrictions .....	42
12	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve .....	42
13	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No.1 .....	43
14	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 2 .....	43
15	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No.3 .....	43
16	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No.4 .....	44
17	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No.5 .....	44
18	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 6 .....	44
19	Private Nature Reserve Section No.6 Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Bosnes Private Nature Reserve .....	44
20	Knysna Municipality: Establishment of a private nature reserve: Otters Creek Private Nature Reserve .....	45
<b>Removal of restrictions in towns:</b>		
Applications: .....		
<b>Tenders:</b>		
Notices: .....		
<b>Local Authorities</b>		
Berg River Municipality: Departure .....		
Breede River/Winelands Municipality: Subdivision .....		
Breede River/Winelands Municipality: Subdivision .....		
City of Cape Town: (Blaauwberg Administration): Subdivision....		
City of Cape Town: (Blaauwberg Administration): Closure .....		
City of Cape Town: (Cape Town Administration): Rezoning .....		
City of Cape Town: (Cape Town Administration): Rezoning .....		

(Continued on page 84)

# Provinsiale Roerant

5976

Vrydag, 24 Januarie 2003

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

## INHOUD

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>		
10	Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Opheffing van beperkings .....	42
11	Overstrand, munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	42
12	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat ....	42
13	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat Gedeelte Nr.1 .....	43
14	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat Gedeelte Nr.2 .....	43
15	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat Gedeelte Nr.3 .....	43
16	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat Gedeelte Nr.4 .....	44
17	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat Gedeelte Nr.5 .....	44
18	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Lake Pleasant Private Natuurreservaat Gedeelte Nr.6 .....	44
19	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Bosnes Private Natuurreservaat .....	44
20	Knysna, munisipaliteit: Stigting van 'n private natuurreservaat: Otters Creek Private Natuurreservaat .....	45
<b>Opheffing van beperkings in dorpe:</b>		
Aansoek: .....		
<b>Tenders:</b>		
Kennisgewings: .....		
<b>Plaaslike Owerhede</b>		
Bergrivier, munisipaliteit: Afwyking .....		
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Onderverdeling .....		
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Onderverdeling .....		
Stad Kaapstad: (Blaauwberg Administrasie): Onderverdeling .....		
Stad Kaapstad: (Blaauwberg Administrasie): Sluiting .....		
Stad Kaapstad: (Kaapstad Administrasie): Hersonering.....		
Stad Kaapstad: (Kaapstad Administrasie): Hersonering.....		

(Vervolg op bladsy 84)

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

G. A. LAWRENCE,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 10/2003

24 January 2003

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Adam Johannes Cloete, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 3729, Parow, remove condition (ii)c. and amend condition (ii)b. as contained in Deed of Transfer No. T.25171 of 1986 to read as follows: "It shall only be used for shop purposes on the ground floor and residential only on the first floor."

P.N. 11/2003

24 January 2003

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 724, Hermanus, remove condition C."(1). contained in Deed of Transfer No. T.101542 of 1996.

P.N. 12/2003

24 January 2003

KNYSNA MUNICIPALITY:

ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE:  
LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE

Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Lake Pleasant Hotel on behalf of PADAG (Pty) Ltd to establish a private nature reserve on a portion of their property ( $\pm 2$  ha), being Portion 11 (Dixons Green) of the Farm Ruygtte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

P.K. 10/2003

24 Januarie 2003

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Adam Johannes Cloete, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 3729, Parow, hef voorwaarde (ii)c. op en wysig voorwaarde (ii)b. soos vervat in Transportakte Nr. T.25171 van 1986 om soos volg te lees: "It shall only be used for shop purposes on the ground floor and residential only on the first floor."

P.K. 11/2003

24 Januarie 2003

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 724, Hermanus, hef voorwaarde C."(1). vervat in Transportakte Nr. T.101542 van 1996, op.

P.K. 12/2003

24 Januarie 2003

MUNISIPALITEIT KNYSNA:

STIGTING VAN 'N PRIVATE NATURRESERVAAT:  
LAKE PLEASANT PRIVATE NATURRESERVAAT

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan Lake Pleasant Hotel namens PADAG (Edms) Bpk om 'n private natuurreervaat op 'n gedeelte van hul eiendom ( $\pm 2$  ha), synde Gedeelte 11 (Dixons Green) van die Plaas Ruygtte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna, te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart gelasseeer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beampot: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.

P.N. 13/2003	24 January 2003	P.K. 13/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>			
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE SECTION NO. 1</b>			
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Grunow Estates (Pty) Ltd to establish a private nature reserve on their properties, being Remainder of the Farm Ruygte Vally No. 205, as well as Portions 47, 75 and 80 of the Farm Ruygte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 1" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>			
P.N. 14/2003	24 January 2003	P.K. 14/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>			
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE SECTION NO. 2</b>			
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Lake Pleasant Estates (Pty) Ltd to establish a private nature reserve on their properties, being Portions 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 50, 52, 54, 55, 56, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67 and 68 of Portion 33 of the Farm Ruygte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 2" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>			
P.N. 15/2003	24 January 2003	P.K. 15/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>			
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE SECTION NO. 3</b>			
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Mr. H. M. Chappel (Director of Ezikwazi (Pty) Ltd) to establish a private nature reserve on his property, being Portion 34 (Portion of portion 33) of the Farm Ruygte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 3" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>			
Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan Grunow Estates (Edms) Bpk om 'n private natuurreervaat op hul eiendomme, synde Restant van die Plaas Ruygte Vally Nr. 205, sowel as Gedeeltes 47, 75 en 80 van die Plaas Ruygte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat Gedeelte Nr. 1" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart geliasseer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beamppte: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.			
Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan Lake Pleasant Estates (Edms) Bpk om 'n private natuurreervaat op hul eiendomme, synde Gedeeltes 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 50, 52, 54, 55, 56, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67 en 68 van Gedeelte 33 van die Plaas Ruygte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat Gedeelte Nr. 2" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart geliasseer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beamppte: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.			
Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan mnr. H. M. Chappel (Direkteur van Ezikwazi (Edms) Bpk) om 'n private natuurreervaat op sy eiendom, synde Gedeelte 34 (Gedeelte van gedeelte 33) van die Plaas Ruygte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat Gedeelte Nr. 3" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart geliasseer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beamppte: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.			

P.N. 16/2003	24 January 2003	P.K. 16/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>		<b>MUNISIPALITEIT KNYSNA:</b>	
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE SECTION NO. 4</b>		<b>STIGTING VAN 'N PRIVATE NATUURRESERVAAT: LAKE PLEASANT PRIVATE NATUURRESERVAAT GEDEELTE NR. 4</b>	
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Mr. B. N. Gilson to establish a private nature reserve on his property, being Portion 73 (Portion of portion 70) of the Farm Ruygtte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 4" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>		<p>Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan mnr. B. N. Gilson om 'n private natuurreervaat op sy eiendom, synde Gedeelte 73 (Gedeelte van gedeelte 70) van die Plaas Ruygtte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat Gedeelte Nr. 4" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart gelasseeer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beample: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.</p>	
P.N. 17/2003	24 January 2003	P.K. 17/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>		<b>MUNISIPALITEIT KNYSNA:</b>	
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE SECTION NO. 5</b>		<b>STIGTING VAN 'N PRIVATE NATUURRESERVAAT: LAKE PLEASANT PRIVATE NATUURRESERVAAT GEDEELTE NR. 5</b>	
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Mrs. L. C. du Plessis to establish a private nature reserve on her property, being Portion 78 (Portion of portion 70) of the Farm Ruygtte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 5" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>		<p>Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan mev. L. C. du Plessis om 'n private natuurreervaat op haar eiendom, synde Gedeelte 78 (Gedeelte van gedeelte 70) van die Plaas Ruygtte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat Gedeelte Nr. 5" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart gelasseeer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beample: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.</p>	
P.N. 18/2003	24 January 2003	P.K. 18/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>		<b>MUNISIPALITEIT KNYSNA:</b>	
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: LAKE PLEASANT PRIVATE NATURE RESERVE SECTION NO. 6</b>		<b>STIGTING VAN 'N PRIVATE NATUURRESERVAAT: LAKE PLEASANT PRIVATE NATUURRESERVAAT GEDEELTE NR. 6</b>	
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Dr. P. A. Kapp to establish a private nature reserve on his property, being Portion 51 of the Farm Ruygtte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Lake Pleasant Private Nature Reserve Section No. 6" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>		<p>Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan dr. P. A. Kapp om 'n private natuurreervaat op sy eiendom, synde Gedeelte 51 van die Plaas Ruygtte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Lake Pleasant Private Natuurreervaat Gedeelte Nr. 6" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart gelasseeer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beample: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.</p>	
P.N. 19/2003	24 January 2003	P.K. 19/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>		<b>MUNISIPALITEIT KNYSNA:</b>	
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: BOSNES PRIVATE NATURE RESERVE</b>		<b>STIGTING VAN 'N PRIVATE NATUURRESERVAAT: BOSNES PRIVATE NATUURRESERVAAT</b>	
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Mr. L. S. Bischoff to establish a private nature reserve on his property, being Portion 37 (Portion of portion 33) of the Farm Ruygtte Vally No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Bosnes Private Nature Reserve" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>		<p>Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Waarnemende Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning goedkeuring verleen het aan mnr. L. S. Bischoff om 'n private natuurreervaat op sy eiendom, synde Gedeelte 37 (Gedeelte van gedeelte 33) van die Plaas Ruygtte Vally Nr. 205, Knysna, geleë in die gebied van die Munisipaliteit Knysna te stig, waaraan die naam "Bosnes Private Natuurreervaat" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart gelasseeer in die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beample: Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, Koloniale Mutual-gebou, Kamer Nr. 518, Adderleystraat 106, Kaapstad.</p>	

P.N. 20/2003	24 January 2003	P.K. 20/2003	24 Januarie 2003
<b>KNYSNA MUNICIPALITY:</b>			
<b>ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE: OTTERS CREEK PRIVATE NATURE RESERVE</b>			
<p>Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Acting Minister of Environmental Affairs and Development Planning has granted approval to Dr. A. T. Lombard to establish a private nature reserve on his property, being Portion 36 (Portion of portion 33) of the Farm Ruygt Valley No. 205, Knysna, situated in the area of the Knysna Municipality, to which the name "Otters Creek Private Nature Reserve" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: Western Cape Nature Conservation Board, Colonial Mutual Building, Room No. 518, 106 Adderley Street, Cape Town.</p>			
CITY OF CAPE TOWN: BLAAUWBERG ADMINISTRATION	REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 1516, MILNERTON	STAD KAAPSTAD: BLAAUWBERG ADMINISTRASIE	OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 1516, MILNERTON
<p>Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the City Manager, Milpark Centre, c/o Koeberg Road and Ixia Street, Milnerton (P.O. Box 35, Milnerton 7435), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Local Authority on or before 21 February 2003, quoting the above Act and the objector's erf number.</p>			
<i>Applicants</i>	<i>Nature of Application</i>	<i>Aansoekers</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
R. C. G. and K. C. Gradl	Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 1516, 1 Graaff Avenue, Milnerton, to enable the owner to erect a second dwelling unit (granny flat) on the property.	R. C. G. en K. C. Gradl	Opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 1516, Graafflaan 1, Milnerton, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n tweede wooneenheid (ouma-woonstel) op die eiendom op die rig.
<p>Ref: LC 1516M. 23 January 2003. David Daniels, Acting City Manager.</p>			
CITY OF CAPE TOWN: CAPE TOWN ADMINISTRATION:	REMOVAL OF RESTRICTIONS AND SUBDIVISION: ERF 847, PINELANDS	STAD KAAPSTAD: KAAPSTAD ADMINISTRASIE:	OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN ONDERVERDELING: ERF 847, PINELANDS
<p>Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of section 24(2)(a) of Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, from 08:00-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 14 February 2003, quoting the above Act and the objector's erf and telephone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.</p>			
<i>Owner</i>	<i>Nature of Application</i>	<i>Eienaar</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
M. C. Gillet	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 847, 4 Long Place, Pinelands, to enable the owner to subdivide the property into two portions, Portion 1 ± 1 052 m <sup>2</sup> and remainder ± 1 030 m <sup>2</sup> .	M. C. Gillet	Opheffing van beperkende titelvoorraades van toepassing op Erf 847, Long Place 4, Pinelands, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes, Gedeelte 1 ± 1 052 m <sup>2</sup> en restant ± 1 030 m <sup>2</sup> te onderverdeel.
<p>24 January 2003. David Daniels, Acting City Manager.</p>			

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN ADMINISTRATION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES:  
ERF 1521, VREDEHOEK

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 14 February 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and telephone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD ADMINISTRASIE:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS:  
ERF 1521, VREDEHOEK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurtak, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog-Boulevard 12, Kaapstad 8001, ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 14 Februarie 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuur, Kaapstad Administrasie, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer, ingediend word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Owner**Nature of Application*

Luciano Dallvalle

Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 1521, 40 Davenport Road, Vredehoek, to enable the owner to erect a double garage with a stoep on top, on the property. The street and lateral building line restrictions will be encroached.

The following departures from the Zoning Scheme Regulations are also required:

Section 47(1): Proposed double garage and first floor deck setback 0,0 m in lieu of 4,500 m from Davenport Road.

Section 54(2): First floor deck with overlooking features setback 1,200 m in lieu of 3,222 m from the west boundary.

*Eienaar**Aard van Aansoek*

Luciano Dallvalle

Opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 1521, Davenportweg 40, Vredehoek, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n dubbelmotorhuis met 'n stoep bo-op, op die eiendom op te rig. Die straat- en syboulynbeperkings sal oorskry word.

Die volgende afwykings van die Soneringskemaregulasies word ook benodig:

Artikel 47(1): Om die voorgestelde dubbelmotorhuis en dek op die eerste vloer, 'n inspringing van 0,0 m in plaas van 4,500 m vanaf Davenportweg toe te laat.

Artikel 54(2): Om vir die dek met uitkykkenmerke op die eerste vloer, 'n inspringing van 1,200 m in plaas van 3,222 m vanaf die westelike grens toe te laat.

*File No:* SG10/1521*Leer Nr:* SG10/1521

## CITY OF CAPE TOWN:

## CAPE TOWN ADMINISTRATION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES:  
ERF 2403, CAMPS BAY

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 10-12, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 14 February 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and telephone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Erf 2403, Camps Bay.*

*Owners**Nature of Application*

USPECH Properties  
CC; SVE Properties  
CC; SVAKI Properties CC

Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 2403, 33 Geneva Drive, Camps Bay, to enable the owners to redevelop the property with three single dwelling houses which will be sold as sectional title units. The building line restrictions will be encroached.

The following departures from the Zoning Scheme Regulations are also required:

*From section 54(2)*

Unit 1: Building with overlooking features (dining room windows and terrace) at 4,5 m in lieu of 6,0 m from the south-western common boundary with Erf 3065, at 1st floor.

Study window at 4,5 m, lounge window at 4,0 m and balcony at 2,5 m in lieu of 6,0 m from the northern common boundary with Erf 1027 (POS), at 1st floor.

Unit 2: Bedroom windows at 4,5 m and a balcony at 5,5 m in lieu of 6,0 m from the south-western common boundary with Erf 3065, at 1st floor.

Unit 3: Bedroom windows at 4,7 m and 5,7 m respectively in lieu of 6,0 m from the northern common boundary with Erf 1027 (POS), at 1st floor.

*From section 27*

To permit three single dwelling houses in lieu of one single dwelling house on Erf 2403.

David Daniels, Acting City Manager.

*File No: SG/6/2403. 24 January 2003.*

## STAD KAAPSTAD:

## KAAPSTAD ADMINISTRASIE:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS:  
ERF 2403, KAMPSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurtak, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog-Boulevard 12, Kaapstad 8001, ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 10-12, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 14 Februarie 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuur, Kaapstad Administrasie, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Erf 2403, Kampsbaai.*

*Eienaars**Aard van Aansoek*

USPECH Eiendomme  
BK; SVE  
Eiendomme BK;  
SVAKI Eiendomme  
BK

Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 2403, Genevastraat 33, Kampsbaai, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom te herontwikkel met drie enkelwoonhuise wat as deeltiteleenhede verkoop sal word. Die boulynbeperkings sal oorskry word.

Die volgende afwykings van die Soneringskemaregulasies word ook benodig:

*Van artikel 54(2)*

Eenheid 1: Gebou met uitkykkenmerke (eetkamervensters en terras) op 4,5 m in plaas van 6,0 m vanaf die suidwestelike gemeenskaplike grens met Erf 3065, op 1ste vloer.

Studeerkamervenster op 4,5 m, sitkamervenster op 4,0 m en balkon op 2,5 m in plaas van 6,0 m vanaf die noordelike gemeenskaplike grens met Erf 1027 (POS), op 1ste vloer.

Eenheid 2: Slaapkamervensters op 4,5 m en 'n balkon op 5,5 m in plaas van 6,0 m vanaf die suidwestelike gemeenskaplike grens met Erf 3065, op 1ste vloer.

Eenheid 3: Slaapkamervensters op 4,7 m en 5,7 m onderskeidelik in plaas van 6,0 m vanaf die noordelike gemeenskaplike grens met Erf 1027 (POS), op 1ste vloer.

*Van artikel 27*

Ter toelating van drie enkelwoonhuise in plaas van een enkelwoonhuis op Erf 2403.

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

*Lêer Nr: SG/6/2403. 24 Januarie 2003.*

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN ADMINISTRATION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES:  
ERF 45080, CAPE TOWN

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), section 15(2)(a) of Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and section 9 of the Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 14 February 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and telephone numbers. If your response is not sent to these addresses or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD ADMINISTRASIE:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS:  
ERF 45080, KAAPSTAD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 en artikel 9 van die Soneringskemaregulasies dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruksbestuurtak, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog-Boulevard 12, Kaapstad 8001, ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 14 Februarie 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruksbestuur, Kaapstad Administrasie, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer, ingediend word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal die ongeldig verklaar word.

*Owner**Nature of Application*

The Cowdray Trust

Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 45080, 30 Riverton Road, Cape Town at Rondebosch, to enable the owner to erect a second dwelling unit (granny flat) on the property. The street and lateral building lines will be encroached.

Consent from section 108 from the Zoning Scheme Regulations is also required to permit a building work in a declared conservation area.

The following departures from the Zoning Scheme Regulations are also required:

1. Departure in terms of section 27(1) to permit a second dwelling unit.
2. Departure in terms of section 47(1) to permit the second dwelling unit at 3,00 m from Syfrets Road.

David Daniels, Acting City Manager.

*Eienaar**Aard van Aansoek*

Die Cowdray Trust

Opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 45080, Rivertonweg 30, Kaapstad te Rondebosch, ten einde die eienaars in staat te stel om 'n tweede wooneenheid (oumawoonstel) op die eiendom op te rig. Die straat- en sykantboulyne sal oorskry word.

Toestemming ingevolge artikel 108 van die Soneringskemaregulasies word ook benodig om bouwerk in 'n stedelik bewaringsgebied op te rig.

Die volgende afwykings van die Soneringskemaregulasies word ook benodig:

1. Ingevolge artikel 27(1): om 'n tweede wooneenheid op die eiendom toe te laat.
2. Ingevolge artikel 47(1): om die tweede wooneenheid 3,00 m in plaas van 4,5 m vanaf Syfretsweg toe te laat.

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

## CITY OF CAPE TOWN:

## CAPE TOWN ADMINISTRATION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES:  
ERF 2157, ORANJEZICHT

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), section 15(2)(a) of Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and section 9 of the Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 14 February 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and telephone numbers. If your response is not sent to these addresses or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Erf: 2157, Oranjezicht. Location: 8 Beaulah Terrace.*

Owner	Nature of Application	Eienaar	Aard van Aansoek
P. K. Epstein	Removal of restrictive title deed conditions and departures to enable the owners to roof the existing parking court with a concrete slab with a balustrade on the street boundary in order to create an enclosed garage on the property with a garden above.	P. K. Epstein	Opheffing van beperkende titelvoorraarde en afwykings om die eienaars in staat te stel om die bestaande parkeerhof met 'n betonplak te oordek en om 'n leuning op die straatgrens op te rig, om sodoende 'n bedekke motorhuis met 'n tuin bo-op te skep.

The following departure from the Zoning Scheme Regulations are also required:

Section 47(1): To permit the first floor terrace 0,0 m in lieu of 4,500 m from Beulah Terrace.

24 January 2003. David Daniels, Acting City Manager.

## TENDERS

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

## NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

## AMENDED NOTICE

## BERG RIVER MUNICIPALITY:

## NOTICE 1/2003

APPLICATION FOR DEPARTURE  
(PORTERVILLE)

Notice is hereby given in terms of the Council's Zoning Scheme (section 8 Scheme Regulations) that Council has received the undermentioned application for consideration:

Applicant	Nature of Application	Aansoeker	Aard van Aansoek
J. F. von Wielligh	Application for departure in respect of Erf 1243, Church Street, Porterville, for the purpose of operating a guest-house.	J. F. von Wielligh	Aansoek om afwyking ten opsigte van Erf 1243, Kerkstraat, Porterville, ten einde 'n gastehuis te bedryf.

Details of the proposal are available at the Municipal Offices, Church Street, Piketberg, during office hours.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Church Street, Piketberg (P.O. Box 60, Piketberg 7320), of fax (022) 913-1380 before 12:00 on Friday, 14 February 2003. — A. J. Bredenhann, Municipal Manager, P.O. Box 60, Piketberg 7320.

24 January 2003.

12570

## STAD KAAPSTAD:

## KAAPSTAD ADMINISTRASIE:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS:  
ERF 2157, ORANJEZICHT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 en artikel 9 van die Soneringskemaregulasies dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurtak, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog-Boulevard 12, Kaapstad 8001, ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 14 Februarie 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuur, Kaapstad Administrasie, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal die ongeldig verklaar word.

*Erf: 2157, Oranjezicht. Ligging: Beulah Terrace 8*

Eienaar	Aard van Aansoek
P. K. Epstein	Opheffing van beperkende titelvoorraarde en afwykings om die eienaars in staat te stel om die bestaande parkeerhof met 'n betonplak te oordek en om 'n leuning op die straatgrens op te rig, om sodoende 'n bedekke motorhuis met 'n tuin bo-op te skep.

Die volgende afwyking van die Soneringskemaregulasies word ook benodig:

Artikel 47(1): Om die eerste vloer terras 0,0 m in plaas van 4,500 m vanaf Beulah Terrace toe te laat.

24 Januarie 2003. David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

## TENDERS

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrybaar is.

## KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

## GEWYSIGDE KENNISGEWING

## MUNISIPALITEIT BERGRIVIER:

## KENNISGEWING 1/2003

AANSOEK OM AFWYKING  
(PORTERVILLE)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die Raad se Soneringskema (artikel 8 Skemaregulasies) dat die ondergemelde aansoek deur die Raad ontvang is en oorweeg word:

Aansoeker	Aard van Aansoek
J. F. von Wielligh	Aansoek om afwyking ten opsigte van Erf 1243, Kerkstraat, Porterville, ten einde 'n gastehuis te bedryf.

Besonderhede van die aansoek is gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Kerkstraat, Piketberg, beskikbaar.

Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Kerkstraat, Piketberg (Posbus 60, Piketberg 7320), of per faks (022) 913-1380 ingedien word voor 12:00 op Vrydag, 14 Februarie 2003. — A. J. Bredenhann, Munisipale Bestuurder, Posbus 60, Piketberg 7320.

24 Januarie 2003.

12570

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:  
MONTAGU OFFICE  
M.N. NO. 2/2003

**PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 1742,  
BELL STREET, MONTAGU**

**(LAND USE PLANNING ORDINANCE 15 OF 1985)**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 24(1) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the Council has received an application from Mr. G. F. van der Merwe for the proposed subdivision of Erf 1742, Montagu.

The application for the proposed subdivision will be open for inspection at the Montagu office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 18 February 2003. Further details are obtainable from Mr. Kobus Brand ((023) 614-1112) during office hours. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations.  
— N. Nel, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X2, Ashton 6715.

24 January 2003. 12571

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:  
McGREGOR OFFICE  
M.N. NO. 1/2003

**PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 831,  
CNR. VOORTREKKER AND TINDALL STREETS, McGREGOR**

**(LAND USE PLANNING ORDINANCE 15 OF 1985)**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 24(1) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the Council has received an application from Ms. M. C. Deegan for the proposed subdivision of Erf 831, McGregor.

The application for the proposed subdivision will be open for inspection at the McGregor office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 18 February 2003. Further details are obtainable from Mr. Kobus Brand ((023) 614-1112) during office hours. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations.  
— N. Nel, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X2, Ashton 6715.

24 January 2003. 12572

CITY OF CAPE TOWN:  
BLAAUWBERG ADMINISTRATION  
CLOSURE OF PUBLIC PLACE ERF 1710,  
MONTAGUE GARDENS

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that this Administration has closed public place Erf 1710, Montague Gardens.

Such closure is effective from the date of publication of this notice (S.G. reference: S/15368/2 v4 (p. 232).) — David Daniels, Acting City Manager.

(File Ref. B 14/3/4/3/132) 24 January 2003. 12574

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:  
MONTAGU KANTOOR  
M.K. NR. 2/2003

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 1742,  
BELLSTRAAT, MONTAGU**

**(ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING 15 VAN 1985)**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is van mnr. G. F. van der Merwe vir die onderverdeling van Erf 1742, Montagu.

Die aansoek insake die voorgenome onderverdeling lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 18 Februarie 2003 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Kobus Brand by telefoonnummer ((023) 614-1112). 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. — N. Nel, Municipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X2, Ashton 6715.

24 Januarie 2003. 12571

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:  
McGREGOR KANTOOR  
M.K. NR. 1/2003

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 831,  
H/V VOORTREKKER- EN TINDALLSTRAAT, McGREGOR**

**(ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING 15 VAN 1985)**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is van me. M. C. Deegan vir die onderverdeling van Erf 831, McGregor.

Die aansoek insake die voorgenome onderverdeling lê ter insae gedurende kantoorure in die McGregor kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 18 Februarie 2003 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Kobus Brand by ((023) 614-1112). 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die munisipaliteit wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. — N. Nel, Municipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X2, Ashton 6715.

24 Januarie 2003. 12572

STAD KAAPSTAD:  
BLAAUWBERG ADMINISTRASIE  
SLUITING VAN OPENBARE PLEK ERF 1710,  
MONTAGUE GARDENS

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordinance 20 van 1974 dat hierdie Administrasie openbare plek Erf 1710, Montague Gardens, gesluit het.

Die sluiting is van krag van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing (L.G. verwysing: S/15368/2 v4 (p. 232).) — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

(Lêer Verw. B 14/3/4/3/132) 24 January 2003. 12574

CITY OF CAPE TOWN:  
**BLAAUWBERG ADMINISTRATION**  
 SUBDIVISION AND REZONING:  
 CAPE FARM 1373, RONDEBERG

It is hereby notified that the undermentioned application has been received by the Blaauwberg Administration and is open for inspection at the office of the Blaauwberg Administration, Town Planning Department, Milpark Centre (Ground Floor), cnr. Koeberg Road and Ixia Street, Milnerton. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the City Manager, P.O. Box 35, Milnerton 7435, on or before 14 February 2003 including the objector's erf number and street/postal address.

*Nature of application:*

1. Subdivision of above-mentioned Cape Farm to create an equestrian estate (approximately 35 ha) on portion of the farm, accommodating 24 rural erven with the opportunities for stables for private horses and a riding servitude over the remainder of the farm. The balance of the farm will be utilised for rural purposes.
2. Rezoning of the portion of the farm to be used for the equestrian estate from rural to subdivisional area to permit rural, private open space and road uses.
3. Closure of a public thoroughfare 188,91 m wide.
4. Authorisation in terms of sections 22 and 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act 73 of 1989) to permit the above-mentioned changes in land use.

*Applicant:* David Hellig and Abrahamse on behalf of Equestrian Valley (Pty) Ltd.

*Contact person:* Mr. D. Bettesworth (tel. (021) 550-7543).

David Daniels, Acting City Manager.

*Ref. No:* LC CFM 1373. 24 January 2003.

12573

STAD KAAPSTAD:  
**BLAAUWBERG ADMINISTRASIE**  
 ONDERVERDELING EN HERSONERING:  
 KAAPSE PLAAS 1373, RONDEBERG

Kennis geskied hiermee dat die onderstaande aansoek deur die Blaauwberg Administrasie ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Blaauwberg Administrasie, Stadsbeplanningsdepartement, Milparksentrum (Grondvloer), h/v Koebergweg en Ixiastraat, Milnerton. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet teen nie later nie as 14 Februarie 2003 skriftelik by die Stadsbestuurder, Posbus 35, Milnerton 7435, ingedien word met vermelding van die beswaarmaker se erfnummer en straat-/posadres.

*Aard van aansoek:*

1. Onderverdeling van bogenoemde plaas om sodoende 'n ruiterlandgoed (ongeveer 35 ha) op 'n gedeelte van die plaas te vestig. Die ruitelandgoed behels 24 landelike erwe met geleentheid vir privaatstalle en 'n serwituit vir ruiterlike doeleindes oor die oorblywende gedeelte van die plaas. Die oorblywende van die plaas sal benut word vir landelike doeleindes.
2. Hersonering van die gedeelte van die plaas, bestem vir die gebruik as ruitelandgoed, vanaf landelik na onderverdelingsgebied vir landelike, privaat oopruimte en paddoeindes.
3. Sluiting van die 188,91 m wye publieke deurgang.
4. Magtiging ingevolge artikels 22 en 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Wet 73 van 1989) om sodoende goedkeuring te verleen aan die bogenoemde grondgebruiksveranderings.

*Aansoeker:* David Hellig en Abrahamse namens Equestrian Valley (Edms) Bpk.

*Kontakpersoon:* Mn. D. Bettesworth (tel. (021) 550-7543).

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

*Verw. Nr:* LC CFM 1373. 24 Januarie 2003.

12573

CITY OF CAPE TOWN:  
**CAPE TOWN ADMINISTRATION**  
 REZONING: ERVEN 48412 AND 97478, CAPE TOWN

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, from 08:00-12:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 21 February 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Erven 48412 and 97478, Cape Town — cnr. Dean and Main Streets, Newlands.*

To be rezoned from general residential use zone (R4) and general business use zone (B1) to general business use zone (B3) to permit the redevelopment of the erven for retail, office and residential purposes.

For further information please contact Ms. Smit, tel. (021) 400-4249.

David Daniels, Acting City Manager.

24 January 2003.

12575

STAD KAAPSTAD:  
**KAAPSTAD ADMINISTRASIE**  
 HERSONERING: ERWE 48412 EN 97478, KAAPSTAD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die ondergenoemde aansoek ontvang is. Besonderhede is van Maandae tot Vrydae tussen 08:00-12:30 ter insae beskikbaar by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurtak, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog-Boulevard, Kaapstad 8001. Enige kommentaar of beswaar, saam met die redes daarvoor, moet skriftelik ingedien word om die Bestuurder: Grondgebruikbestuurtak, Kaapstad Administrasie, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, per pos, of faks (021) 421-1963, te bereik teen nie later nie as 21 Februarie 2003 (met vermelding van bogenoemde Ordonnansie, asook die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer). Indien u kommentaar/besware nie na bogenoemde adres of nommer gepos of gefaks word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Erwe 48412 en 97478, Kaapstad — h/v. Dean- en Hoofstraat, Nuweland.*

Om gehersonner te word vanaf algemeen residensieel gebruikszone (R4) en algemene sakegebruikszone (B1) na algemene sakegebruikszone (B3) ter toelating van die herontwikkeling van die erwe vir kleinhandel, kantoor en residensiële doeleindes.

Vir verdere inligting, kontak me. Smit, tel. (021) 400-4249.

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

24 Januarie 2003.

12575

## CITY OF CAPE TOWN:

## CAPE TOWN ADMINISTRATION

REZONING, SUBDIVISION, AMENDMENT OF SCHEDULE II  
CONDITION AND NOTICE IN TERMS OF THE  
ENVIRONMENTAL CONSERVATION ACT:  
ERVEN 104067, 112155 & 103899,  
WELCOME ESTATE, ATHLONE, REMBRANDT ROAD,  
AS WELL AS CLOSURE AND DISPOSAL OF ERF 103899

Notice is hereby given in terms of the provisions of the relevant sections of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and the Environmental Conservation Act 73 of 1989, that the Council of the City of Cape Town is processing the undermentioned applications. Details are available for scrutiny at the Enquiries Counter of the Planning and Economic Development Department, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30-12:30 (Mondays to Fridays). Any comment or objection, together with reasons therefor, must be submitted in writing to reach the City Manager: Land Use Management, Cape Town Administration, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, by post, faxed to (021) 421-1963 or hand delivered to the Land Use Management Branch, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, by no later than 21 February 2003. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Rezoning and Subdivision (SG7/104067)*

Erven 104067, 112155 and 103899 to be rezoned from public open space to single dwelling residential use zone and subdivided into a remainder road, and eight portions of 408 m<sup>2</sup> each for residential purposes.

*Amendment of Schedule II condition*

Amendment of the following Schedule II condition: A portion of Council land (public open space) between 2nd and 3rd Streets, Welcome Estate, reserved for playing fields being reduced in area from 1,619 ha to 1,233 ha.

*Application for Authorisation in terms of the Environmental Conservation Act 73 of 1989*

Notice is hereby given in terms of Regulation 4(6) of the Regulations published by Government Notice No. R1183 (as amended) under section 26 of the Environmental Conservation Act 1989 (Act No. 73 of 1989), of the intent to carry out a listed activity as identified in schedule 1 of Government Notice No. R1182 of 5 September 1997, and of the intent to apply for authorisation from the Department of Environmental Affairs and Development Planning.

For further details regarding the rezoning application, please contact Miss. C. Campbell on (021) 400-5347 or Mr. Philander on (021) 400-2665 of the Land Use Management Branch, quoting the application reference number SG7/104067.

*Closure and Disposal of City Land, Erf 103899 at Rembrandt Road, Welcome Estate, Athlone*

The Council intends, in terms of sections 124 and 137 of the Municipal Ordinance 20 of 1974, to close and sell City Land, zoned public open space, namely Erf 103899 situated at Rembrandt Road, Welcome Estate, Athlone, measuring approximately 1 929 m<sup>2</sup>. Erf 103899 will be consolidated with Erven 104067 and 112155, which have already been officially closed, to form one site in total extent approximately 3 861 m<sup>2</sup> to enable the subdivision of the site into eight erven. For further details of the transaction please contact Ms. S. Chambers (021) 400-2236), Municipal Property Branch, 13th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between the hours of 08:30-13:00 and 13:45-16:45 on weekdays. Any objections to the proposed sale must be submitted in writing, together with reasons therefor, to the Acting Director: Property Management on or before 21 February 2003. (L7/10/500SEC). — David Daniels, Acting City Manager.

## STAD KAAPSTAD:

## KAAPSTAD ADMINISTRASIE

HERSONERING, ONDERVERDELING, WYSIGING VAN SKEDULE II  
VOORWAARDE EN KENNISGEWING INGEVOLGE DIE  
WET OP OMGEWINGSBEWARING:  
ERWE 104067, 112155 & 103899,  
WELCOMELANDGOED, ATHLONE, REMBRANDTWEG,  
ASOOK SLUITING EN VERKOOP VAN ERF 103899

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van die betrokke artikels van die Ordonnansie op Grondgebruiksbeplanning 15 van 1985 en die Wet op Omgewingsbewaring 73 van 1989, dat die Raad van die Stad Kaapstad ondergemelde aansoeke verwerk. Besonderhede is by die Navraetoonbank van die Departement Beplanning- en Ekonomiese Ontwikkeling, 14de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad ter insae beskikbaar tussen 08:30-12:30 (Maandae tot Vrydae). Enige kommentaar of beswaar moet skriftelik saam met die redes daarvoor ingedien word om die Bestuurder: Grondgebruiksbestuur, Kaapstad Administrasie, Posbus 4529, Kaapstad 8000 teen nie later nie as 21 Februarie 2003 te bereik, of moet per hand afgelewer word by die Grondgebruiksbesturstak, 14de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad teen nie later nie as 21 Februarie 2003. Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Hersonering en Onderverdeling (SG7/104067)*

Erwe 104067, 112155 en 103899 om gehersoneer te word vanaf publieke oopruimte na enkelwoon residensiële gebuikszone, en Onderverdeling in 'n restant pad, en ag gedeeltes van 408 m<sup>2</sup> elk vir residensiële doeleindes.

*Wysiging van Skedule II voorwaardes*

Wysiging van die volgende Skedule II voorwaarde: 'n gedeelte van stadsgrond (publieke oopruimte) tussen 2de en 3de Straat, Welcomelandgoed, gereserveer vir speelgronde, word in oppervlak verklein van 1,619 ha na 1,233 ha.

*Aansoek om magtiging ingevolge die Wet op Omgewingsbewaring 73 van 1989*

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 4(6) van die regulasies gepubliseer in Staatskennisgewing Nr. R1183 (soos gewysig) ingevolge artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Wet Nr. 73 van 1987) van voorneme om 'n gelyste aktiwiteit uit te voer soos geïdentifiseer in Skedule 1 van Staatskennisgewing Nr. R1182 van 5 September 1997, en van die voorneme om by die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning aansoek te doen.

Vir verdere inligting rakende die hersoneringsaansoek, kontak me. C. Campbell by (021) 400-5347 of mnr. Philander by (021) 400-2665, Grondgebruiksbesturstak (kwoteer asseblief die aansoekverwysingsnommer SG7/104067).

*Sluiting en Verkoop van Stadsgrond, Erf 103899 te Rambrandtweg, Welcomelandgoed, Athlone*

Die Raad is van voorneme om, ingevolge artikels 124 en 137 van die Munisipale Ordonnansie 20 van 1974, Stadsgrond gesoneer publieke oopruimte, synde Erf 103899, geleë te Rembrandtweg, Welcomelandgoed, Athlone, ongeveer 1 929 m<sup>2</sup> groot, te sluit en verkoop. Erf 103899 sal met Erwe 104067 en 112155, wat reeds amptelik gesluit is, gekonsolideer word om een eiendom van ongeveer 3 861 m<sup>2</sup> groot, te skep ten einde die onderverdeling van die eiendom in ag ewer moontlik te maak. Om verdere besonderhede van die transaksie skakel asb. vir mej. S. Chambers, (021) 400-2236, Munisipale Eiendomstak, 13de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad op weeksdae tussen 08:30-13:00 en 13:45-16:45. Enige besware teen die voorgestelde verkoop moet saam met die redes daarvoor skriftelik ingedien word by die Waarnemende Direkteur: Eiendomsbestuur voor of op 21 Februarie 2003. (L7/10/500SEC) — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

## CITY OF CAPE TOWN:

## CAPE TOWN ADMINISTRATION

REZONING AND SUBDIVISION:  
PORTION OF PORTION 2 OF ERF 24165, CAPE TOWN

Notice is hereby given in terms of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985, that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town 8001 from 08:00-12:30 (Mondays to Fridays). Any objections with full reasons therefor, should be lodged in writing to the office of the Manager: Land Use Management, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 21 February 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Portion of Portion 2 of Erf 24165, Cape Town — McGregor Road, Maitland.*

To be rezoned from undetermined use zone (transport purposes) to single dwelling residential use zone in order to subdivide it into 17 units for residential purposes.

Notice is hereby given in terms of Regulation 4(6) of the Regulations published by Government Notice No. R1183 under section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989), of the intent to carry out the change in land use mentioned above and of the intent to apply for authorisation from the Department of Environmental and Cultural Affairs and Sport (DECAS). For further information please contact Ms. San Giorgio, (021) 400-3107. — David Daniels, Acting City Manager.

24 February 2003.

12577

## STAD KAAPSTAD:

## KAAPSTAD ADMINISTRASIE

HERSONERING EN AFWYKING:  
GEDEELTE VAN GEDEELTE 2 VAN ERF 24165, KAAPSTAD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die ondergenoemde aansoek ontvang is. Besonderhede is van Maandae tot Vrydae tussen 08:00-12:30 ter insae beskikbaar by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurstak, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard, Kaapstad 8001. Enige kommentaar of beswaar, saam met die redes daarvoor, moet skriftelik ingediend word om die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Kaapstad Administrasie, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000 per pos, of faks (021) 421-1963, te bereik teen nie later nie as 21 Februarie 2003 (met vermelding van bogenoemde Ordonnansie, asook die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer). Indien u kommentaar/besware nie na bogenoemde adres of nommer gepos of gefaks word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Gedeelte van Gedeelte 2 van Erf 24165, Kaapstad — McGregorweg, Maitland.*

Om gehersoneer te word vanaf onbepaalde gebruiksone (vervoerdoeleindes) na enkelwoon residensiële gebruiksone ten einde dit te kan onderverdeel in 17 eenhede vir residensiële doeleindes.

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4(6) van die Regulasies gepubliseer in Staatskennisgewing nr. R1183 ingevolge artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Wet Nr. 73 van 1989) van die voorname om die verandering in grondgebruik soos hierbo genoem, uit te voer en van die voorname om by die Departement van Omgewings- en Kultursake en Sport aansoek te doen. Vir verdere inligting, kontak me. San Giorgio, (021) 400-3107. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

24 Februarie 2003.

12577

## STAD KAAPSTAD:

## HELDERBERG ADMINISTRASIE

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN TYDELIKE AFWYKING:  
ERF 3658, STRAND

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985, dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuisiging en Ontwikkeling, Eerste Vloer, kantore van die Helderberg Administrasie, Somerset-Wes, tussen 08:00 en 13:00 en by die kantoor van die Directeur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae lê. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik vanaf 24 Januarie 2003 tot 21 Februarie 2003 by die Directeur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, ingediend word met 'n afskrif aan die Directeur: Stedelike Beplanning, Behuisiging en Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die bogenoemde Wet, die beswaarmaker se erfnommer en die onderstaande verwysingsnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Opheffing van beperkings en tydelike afwyking: Erf 3658, Myburghstraat, Strand.*

*Applicant**Nature of Application*

Mr. Warren Petterson (on behalf of Goeie Hoop Behuisingsmaatskappy) The removal of a restrictive title condition applicable to Erf 3658, Myburgh Street, Strand, and the temporary departure from the Zoning Scheme Regulations in order to enable the owner to install cellular communication antennae on the roof of the existing building.

David Daniels, Acting City Manager.

Notice No: 6UP/2003. Ref. No: Erf 3658 STR

24 January 2003.

12578

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Mnr. Warren Petterson (namens Goeie Hoop Behuisingsmaatskappy)

Die opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 3658, Myburghstraat, Stand, en die tydelike afwyking van die Soneringskemaregulasiesten einde die eienaar in staat te stel om sllulêre kommunikasie lugdrade op die dak van die bestaande gebou te installeer.

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

Kennisgewing Nr: 6UP/2003. Verw. Nr: Erf 3658 STR.

24 Januarie 2003.

12578

CITY OF CAPE TOWN:  
HELDERBERG ADMINISTRATION

REZONING AND DEPARTURE: ERF 21298, STRAND

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 15 and 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Helderberg Administration has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Urban Planning, Housing and Development, Town Planning Division, Helderberg Administration's Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Urban Planning, Housing and Development, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 24 January 2003 up to 14 February 2003.

*Rezoning and departure — Erf 21298, c/o Broadway Boulevard and Vredenhof Road, Strand.*

*Applicant:* Messrs. Diesel & Munns Inc.

*Nature of Application:* The rezoning of Erf 21298, c/o Broadway Boulevard and Vredenhof Road, Strand, from general business zone II to general residential zone I purposes in order to permit the construction of a block of flats (120 units), as well as the departure from the Zoning Scheme Regulations in order to permit the relaxation of the applicable 6,0 m street building lines to 0 m abutting Broadway Boulevard for the construction of garages and to 0,5 m abutting Vredenhof Road for the construction of garages and a refuse room.

David Daniels, Acting City Manager.

Ref. No: Erf 21298 STR. Notice No: 4UP/2003.

24 January 2003.

12579

CITY OF CAPE TOWN:  
HELDERBERG ADMINISTRATION

AMENDMENT OF ZONING SCHEME, REZONING AND SUBDIVISION: ERVEN 7309 AND 2598, SOMERSET WEST

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Helderberg Administration has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Urban Planning, Housing and Development, Town Planning Division, Helderberg Administration's Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Urban Planning, Housing and Development, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 24 January 2003 up to 14 February 2003.

*Amendment of Zoning Scheme, rezoning and subdivision — Erven 7309 and 2598, Lourensford Road, Somerset West.*

*Applicant:* Messrs. First Plan Town & Regional Planners.

*Nature of Application:*

- The amendment of the Somerset West Zoning Scheme by the cancellation of the proposed road widening on Lourensford Road and Morgenster Road adjacent to Erven 2598 and 7309, Somerset West;
- the subdivision of Erf 2598, Lourensford Road, Somerset West, into two portions measuring approximately 3 601 m<sup>2</sup> (Portion 1) and 4 749 m<sup>2</sup> (remainder) in extent respectively;
- the inclusion of Portion 1 of the proposed subdivision of Erf 2598 under the section 8 Scheme Regulations;
- the rezoning of the proposed consolidated Portion 1 of Erven 2598 and 7309, Somerset West, from single residential and agricultural zone I, respectively, to subdivisional area for private township purposes;
- the subdivision of the property into 64 residential zone I erven, three open space zone II (private open) erven and transport zone (private road).

David Daniels, Acting City Manager.

Ref. No: Erf 2598 SW. Notice No: 5UP/2003.

24 January 2003.

12580

STAD KAAPSTAD:  
HELDERBERG ADMINISTRASIE

HERSONERING EN AFWYKING: ERF 21298, STRAND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 15 en 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Helderberg Administrasie die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoourure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direktoraat: Stedelike Beplanning, Behuisig en Ontwikkeling, Stadsbeplanningsafdeling, kantore van die Helderberg Administrasie, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuisig en Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 24 Januarie 2003 tot 14 Februarie 2003.

*Herzonering en afwyking — Erf 21298, h/v Broadway-Boulevard en Vredenhofweg, Strand.*

*Aansoeker:* Mnre. Diesel & Munns Ing.

*Aard van Aansoek:* Die herzonering van Erf 21298, Broadway-Boulevard en Vredenhofweg, Strand, vanaf algemene sakesone II na algemene woonseone I doeleindes vir die oprigting van 'n woonstelblok (120 eenhede), sowel as die afwyking van die Soneringskemaregulasies ten einde die toelaatbare 6,0 m straatboulyne na 0 m aangrensend Broadway-Boulevard vir die oprigting van motorhuise en na 0,5 m aangrensend Vredenhofweg vir die oprigting van motorhuise en 'n vulliskamer te verslap.

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 21298 STR. Kennisgewing Nr: 4UP/2003.

24 Januarie 2003.

12579

STAD KAAPSTAD:  
HELDERBERG ADMINISTRASIE

WYSIGING AN SONERINGSKEMA, HERSONERING EN ONDERVERDELING: ERWE 7309 EN 2598, SOMERSET-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Helderberg Administrasie die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoourure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direktoraat: Stedelike Beplanning, Behuisig en Ontwikkeling, Stadsbeplanningsafdeling, kantore van die Helderberg Administrasie, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuisig en Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 24 Januarie 2003 tot 14 Februarie 2003.

*Wysiging van Soneringskema, herzonering en onderverdeling — Erwe 7309 en 2598, Lourensfordweg, Somerset-Wes.*

*Applikant:* Mnre. First Plan Stads- & Streeksbeplanners.

*Aard van Aansoek:*

- Die wysiging van die Somerset-Wes Soneringskema deur die kanselliasie van die voorgestelde padverbreiding op Lourensfordweg en Morgensterweg aangrensend Erwe 2598 en 7309, Somerset-Wes;
- die onderverdeling van Erf 2598, Lourensfordweg, Somerset-Wes, in twee gedeeltes van onderskeidelik ongeveer 3 601 m<sup>2</sup> (Gedeelte 1) en 4 749 m<sup>2</sup> (restant) groot;
- die insluiting van Gedeelte 1 van die voorgestelde onderverdeling van Erf 2598 in die artikel 8 Skemaregulasies;
- die herzonering van die voorgestelde gekonsolideerde Gedeelte 1 van Erwe 2598 en 7309, Somerset-Wes, vanaf onderskeidelik enkelwoon en landbousone I na onderverdelingsgebied vir privaatdorpsontwikkelingsdoeleindes;
- die onderverdeling van die eiendom in 64 residensiële sone I erwe, drie oopruimtesone II erwe (privaat oopruimte) en vervoersone (privaat pad).

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 2598 SW. Kennisgewing Nr: 5UP/2003.

24 Januarie 2003.

12580

## CITY OF CAPE TOWN:

## OOSTENBERG ADMINISTRATION

## CONSOLIDATION, REZONING, SUBDIVISION AND ROAD CLOSURE: REMAINDER FARM 447 (INCLUDING 447/2 AND 447/3), 447/4, 453 AND ERVEN 1926, 1996, 7580, 7581, 7584 AND 7585, BLUE DOWNS

Notice is hereby given in terms of sections 4(10), 15(1)(a)(i), 17, 24 and 30 of the Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1985, and the standard procedure for closure of public roads and places, that Council has received an application for development of the above-mentioned property in Nooienfontein Road, Blue Downs, involving the following:

- Section 4(10) approval of Development Framework (Master) Plan for the application site.
- Consolidation and rezoning of the subject property (from agricultural, business, institutional and undetermined zone) to subdivisional area, for the purposes of establishing the following development rights:
  - residential zone II and III;
  - special zone (sub-zone III);
  - institutional zone I, II and III;
  - business zone I, II, IV;
  - authority zone;
  - open space zone I and II;
  - transport zone II.
- Approval of the phasing of the development, as well as street names (Phase 1).
- Subdivision of Phase 1 (Erf 1996, Blue Downs), comprising of the following:
 

— residential zone II and III	±5,7967 ha	±5,7967 ha
— special zone (sub-zone III)	±1,6826 ha	±1,6826 ha
— institutional zone I, II and III	±0,4420 ha	±0,4420 ha
— business zone I	±0,4820 ha	±0,4820 ha
— business zone II	±0,2695 ha	±0,2695 ha
— authority zone	±0,0024 ha	±0,0024 ha
— open space zone I	±0,9624 ha	±0,9624 ha
— open space zone II	±0,2820 ha	±0,2820 ha
— transport zone II	remainder.	restant.
- Amendment of the adopted Greater Blue Downs Spatial Development Framework to accommodate proposed increased residential densities (up to 50 du/ha) and relocation of proposed sport and educational facilities on the premises.
- Closure of SG registered (but currently unbuilt) roads where necessary.
- Approval of various special consent uses (i.e. single residential dwellings, shops, places of assembly and flats) in order to promote maximised land usage.
- Approval of various regulation departures from the relevant land use restrictions (i.e. building line relaxations, increased coverage/densities and decreased parking and open space requirements) in order to maximise land usage.

Notice is also given in terms of regulation 4(6) of the Environmental Impact Assessment Regulations published by Government Notice No. R1183 under section 26 of the Environment Conservation Act, 1989 (No. 73 of 1989) of an application for authorisation to proceed with a (listed) activity perceived to be potentially detrimental to the environment. The environmental consultants dealing with the application are The Environmental Partnership, P.O. Box 38674, Pinelands 7430, tel. (021) 422-0999; fax (021) 422-0998.

Further details of the proposal are open for inspection during normal office hours at Council's Town Planning Section, First Floor, Omnimforum Building, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River. Interested and affected parties are further invited to attend an open day exhibition of the proposed development on Tuesday, 4 February 2003 from 16:00-19:00 at 40 Speyer Road, Silversands (just off Nooienfontein Road, south of the petrol station).

Written comments and/or objections against the proposal, with reasons therefor, must be submitted to the City Manager, City of Cape Town: Oostenberg Administration, Private Bag X16, Kuils River 7579 (94 Van Riebeeck Road), on or before 14 February 2003, stating full names, address and erf no. Objections received after this date will not be considered. — David Daniels, Acting City Manager.

## STAD KAAPSTAD:

## OOSTENBERG ADMINISTRASIE:

## KONSOLIDASIE, HERSONERING, ONDERVERDELING EN PADSLUITING: RESTANT PLAAS 447 (INSLUITEND 447/2 EN 447/3), 447/4, 453 EN ERWE 1926, 1996, 7580, 7581, 7584 EN 7585, BLUE DOWNS

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 4(10), 15(1)(a)(i), 17, 24 en 30 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, Nr. 15 van 1985, en die standaardprosedure vir die sluiting van publieke paaie en plekke, dat die Raad 'n aansoek ontvang het om die ontwikkeling van die bogenoemde perseel in Nooienfonteinweg, Blue Downs, wat die volgende behels:

- Artikel 4(10) goedkeuring van 'n Ontwikkelingsraamwerkplan (Meesterplan) vir die aansoekperseel.
- Konsolidasie en hersonering van die betrokke eiendom (vanaf landbou, sake, institusioneel en onbepaalde sonering) na onderverdelingsgebied, vir die doel van die vestiging van die volgende ontwikkelingsregte:
  - residensiële sone II en III;
  - spesiale sone (subsone III);
  - institusionele sone I, II en III;
  - sakesone I, II en IV;
  - owerheidsone;
  - oopruimte sone I en II;
  - vervoersone II.
- Goedkeuring van fasering van die voorgestelde ontwikkeling, sowel as straatname (Fase 1).
- Onderverdeling van Fase 1 (Erf 1996, Blue Downs), bestaande uit die volgende:
 

— residensiële sone II en III	±5,7967 ha	±5,7967 ha
— spesiale sone (subsone III)	±1,6826 ha	±1,6826 ha
— institusionele sone I, II en III	±0,4420 ha	±0,4420 ha
— sakesone I	±0,4820 ha	±0,4820 ha
— sakesone II	±0,2695 ha	±0,2695 ha
— owerheidsone	±0,0024 ha	±0,0024 ha
— oopruimte sone I	±0,9624 ha	±0,9624 ha
— oopruimte sone II	±0,2820 ha	±0,2820 ha
— vervoersone II		
- Wysiging van die goedgekeurde Groter Blue Downs Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk ten einde voorgestelde hoër residensiële digthede (tot 50 eenh/ha) en 'n aangepaste ligging vir die voorgestelde sport- en opvoedingsfasiliteite te akkommodeer.
- Sluiting van (ongeboude) LG geregistreerde publieke strate waar nodig.
- Goedkeuring van verskeie vergunningsgebruiken (nl. enkelresidensiële woonhuise, winkels, plekke van samekoms en woonstelle) ten einde maksimale grondbenutting te bevorder.
- Goedkeuring van verskeie boubeperkingregulasie afwykings (nl. boulynverslapping, verhoogde dekking/digtheid en laer parkering en oopruimtevereistes) ten einde maksimale grondbenutting te bevorder.

Kennis geskied ook hiermee ingevolge regulasie 4(6) van die Omgewingsimpak Evaluasieregulasies wat in die Staatskoerant, Kennisgewing Nr. R1183 onder artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Nr. 73 van 1989) gepubliseer is, van 'n aansoek vir magtiging om voort te gaan met 'n (gelysde) aktiwiteit wat moontlik as nadelig besku kan word vir die omgewing. Die omgewingskonsultante wat die aansoek hantere is The Environmental Partnership, Posbus 38674, Pinelands 7430, tel. (021) 422-0999; faks (021) 422-0998.

Verdere besonderhede van die aansoek lê gedurende normale kantoorure ter insae by die Raad se Stadsbeplanningsafdeling, Eerste Vloer, Omnimforum-gebou, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier. Geïnteresseerde en/of geaffekteerde partye word hiermee uitgenooi om 'n opedag uitstalling van die voorgestelde ontwikkeling op Dinsdag, 4 Februarie 2003 vanaf 16:00-19:00 by Speyerweg 40, Silversands (net vanaf Nooienfonteinweg, suid van die vulstasie) by te woon.

Skriftelike kommentare en/of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet voor of op 14 Februarie 2003 aan die Stadsbestuurder, Stad Kaapstad: Oostenberg Administrasie, Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 (Van Riebeeckweg 94), voorgelê word. U volle name, adres en erfnommer moet vermeld word. Besware wat na die sluitingsdatum ontvang is, sal nie oorweeg word nie. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

## CITY OF CAPE TOWN:

## OOSTENBERG ADMINISTRATION

SUBDIVISION, CONSOLIDATION AND REZONING:  
REMAINDER OF ERVEN 1892 AND 1893, EERSRIV WAY,  
BLUE DOWNS

Notice is hereby given in terms of sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1985, that Council has received an application for development of the above-mentioned property involving the following:

- Approval of a Subdivisional Area Master Plan for Erf 1893 (including the portion of the remainder of Erf 1892) indicating the location of separate erven or pockets for development, in accordance with the Blue Downs CBD Spatial Framework Plan.
- Subdivision of the remainder of Erf 1892 into a portion measuring approximately 4,8 ha situated north of Hindle Road.
- Consolidation of the newly created erf ( $\pm$  4,8 ha) with Erf 1893.
- Rezoning of Erf 1893 (and a portion of Remainder 1892) from undetermined to subdivisional area for the purposes of establishing:
  - business zone I, II, IV, V;
  - authority zone;
  - residential zone I, II, III, IV;
  - open space zone I, II, and
  - transport zone II, III.
- Approval of the phasing of the development and proposed street names.
- The subdivision of Phase 1 which will comprise the following uses:
 

— institutional facility (community and multi-purpose centre)	$\pm$ 1,31 ha
— office park (offices)	$\pm$ 0,54 ha
— office park (offices)	$\pm$ 0,44 ha
— office park (offices)	$\pm$ 0,29 ha
— split zoning for general business, filling station, taxi rank and public open space	$\pm$ 4,89 ha
— residential	$\pm$ 1,57 ha
— residential	$\pm$ 1,63 ha.

Approval of Urban Design Guidelines for the Blue Downs CBD area comprising three basic policies, namely aesthetic policy, landscape policy and plan and land use control policy.

- Approval of additional development parameters specifically aimed at realising the development vision for the Blue Downs CBD as expressed in the Blue Downs CBD Spatial Framework Plan.

Notice is also given in terms of regulation 4(6) of the Environmental Impact Assessment Regulations published by Government Notice No. R1183 under section 26 of the Environment Conservation Act, 1989 (No. 73 of 1989) of a related application for authorisation to proceed with a (listed) activity perceived to be potentially detrimental to the environment. The environmental consultant handling the application is Johan Neethling of Johan Neethling Environment Services, P.O. Box 16594, Vlaeberg 8018, tel. (021) 461-4386; fax (021) 461-6909.

Further details of the proposal are open for inspection during normal office hours at Council's Town Planning Section, First Floor, Omnimforum Building, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River. *Interested and affected parties are further invited to attend an open day exhibition of the proposed development on Thursday, 6 February 2003 from 16:00-19:00 in the Blackheath Community Hall, Evergreen Drive, Austinville, Gaylee.*

Written comments and/or objections against the proposal, with reasons therefor, must be submitted to the City Manager, City of Cape Town: Oostenberg Administration, Private Bag X16, Kuils River 7579 (94 Van Riebeeck Road), on or before 14 February 2003, stating full names, address and erf no. Objections received after this date will not be considered. — David Daniels, Acting City Manager.

## STAD KAAPSTAD:

## OOSTENBERG ADMINISTRASIE:

ONDERVERDELING, KONSOLIDASIE EN HERSONERING:  
RESTANT VAN ERWE 1892 EN 1893, EERSRIVWEG,  
BLUE DOWNS

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, Nr. 15 van 1985, dat die Raad 'n aansoek ontvang het om die ontwikkeling van bogemelde perseel wat die volgende behels:

- Goedkeuring van 'n Onderverdelingsmeesterplan vir Erf 1893 (insluitend die gedeelte van restant Erf 1892) wat die ligging van individuele ontwikkelingspakkette aandui, in ooreenstemming met die Blue Downs SSK Ruimtelike Raamwerkplan.
- Onderverdeling van die restant van Erf 1892 in 'n gedeelte van ongeveer 4,8 ha in grootte, geleë noord van Hindleweg.
- Konsolidasie van die nuutgeskepte erf ( $\pm$  4,8 ha) met Erf 1893.
- Hersonering van Erf 1893 (en 'n gedeelte van Restant 1892) vanaf onbepaald na onderverdelingsgebied om sodoende die volgende te vestig:
  - besigheidsone I, II, IV, V;
  - owerheidsone
  - residensiële sone I, II, III, IV;
  - oopruimte sone I, II, en
  - vervoersone II, III.
- Goedkeuring van die fasering van die voorgestelde ontwikkeling en voorgestelde straatname.
- Onderverdeling van Fase 1, bestaande uit die volgende gebruikte:
 

— institusionele gebruikte (insluitend veeldoelige gemeenskapsentrum)	$\pm$ 1,31 ha
— kantoorpark (kantore)	$\pm$ 0,54 ha
— kantoorpark (kantore)	$\pm$ 0,44 ha
— kantoorpark (kantore)	$\pm$ 0,29 ha
— meerdoelige sonering vir doeleindes van algemene sake, vulstasie, taxi terminus en publieke oopruimte	$\pm$ 4,89 ha
— residensieel	$\pm$ 1,57 ha
— residensieel	$\pm$ 1,63 ha.

Goedkeuring van Stedelike Ontwerpriglyne vir die Blue Downs SSK gebied, bestaande uit drie basiese beleidstukke, nl. estetiese beleid, landskaperingsbeleid en plan en grondgebruikbeleid.

- Goedkeuring van addisionele ontwikkelingsriglyne/beperkings met die oog op bevordering van die ontwikkelingsvisie vir die Blue Downs SSK soos uiteengesit in die Blue Downs SSK Ruimtelike Raamwerkplan.

Kennis geskied ook hiermee ingevolge regulasie 4(6) van die Omgewingsimpak Evaluasieregulasies wat in die Staatskoerant, Kennisgewing Nr. R1183 onder artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Nr. 73 van 1989) gepubliseer is, van 'n aansoek vir magtiging om voort te gaan met 'n (gelysde) aktiwiteit wat moontlik as nadelig beskou kan word vir die omgewing. Die omgewingskonsultant wat die aansoek hanteer is Johan Neethling van Johan Neethling Environment Services, Posbus 16594, Vlaeberg 8018, tel. (021) 461-4386; faks (021) 461-6909.

Verdere besonderhede van die aansoek lê gedurende normale kantoorure ter insae by die Raad se Stadsbeplanningsafdeling, Eerste Vloer, Omnimforum-gebou, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier. *Geïnteresseerde en/of geaffekteerde partye word hiermee uitgenooi om 'n opedag uitstalling van die voorgestelde ontwikkeling op Donderdag, 6 Februarie 2003 vanaf 16:00-19:00 in die Blackheath Gemeenskapsaal, Evergreenrylaan, Austinville, Gaylee, by te woon.*

Skriflike kommentare en/of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet voor of op 14 Februarie 2003 aan die Stadsbestuurder, Stad Kaapstad: Oostenberg Administrasie, Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 (Van Riebeeckweg 94), voorgelê word. U volle name, adres en erfnommer moet vermeld word. Besware wat na die sluitingsdatum ontvang word, sal nie oorweeg word nie. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

## CITY OF CAPE TOWN:

## SOUTH PENINSULA ADMINISTRATION

SUBDIVISION, REZONING AND APPROVAL OF  
A SITE DEVELOPMENT PLAN: ERF 4694, LOCATED ON  
SOUTHERN RIGHT CIRCLE, KOMMETJIE

Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the South Peninsula Administration. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than Friday, 14 February 2003. Details are available for inspection from 08:30-12:30 at the South Peninsula Administration Offices, 1st Floor, cnr. Victoria and Main Roads, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-9308), and at the Kommetjie Public Library. Notice is hereby given in terms of sections 24(2) and 17(2) of the Land Use Planning Ordinance (No. 15 of 1985) and in terms of the Zoning Scheme Regulations that the undermentioned applications are being considered:

*Applicant:* Duxburys (Town and Regional Planners) on behalf of Kommetjie Estates Limited.

*Property:* Erf 4694, located on Southern Right Circle, Kommetjie.

*Nature of applications:*

- 1.1 Application for the subdivision of Erf 4694, Kommetjie, into 10 residential erven and private road and open space.
- 1.2 Application for the rezoning from special residential to private road and open space of portions of Erf 4694, Kommetjie.
- 1.3 Approval of a Site Development Plan for Erf 4694.

David Daniels, Acting City Manager.

*Ref:* LUM/69/4694 (Vol. 1) 24 January 2003. 12583

## STAD KAAPSTAD:

## SUID-SKIEREILAND ADMINISTRASIE

ONDERVERDELING, HERSONERING EN GOEDKEURING VAN  
'N TERREINONTWIKKELINGSPLAN: ERF 4694, GELEË TE  
SOUTHERN RIGHTSIRKEL, KOMMETJIE

Geleenheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Suid-Skiereiland Administrasie oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkiekslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer), nie later nie as 14 Februarie 2003. Besonderhede is tussen 08:30-12:30 by die Suid-Skiereiland Administrasie, 1ste Vloer, h/v Victoria- en Hoofweg, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar (tel. (021) 710-9308), asook by die Kommetjie Plaaslike Biblioteek. Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 24(2) en 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985) en ingevolge die Soneringskemaregulasies dat die onderstaande aansoek oorweeg word:

*Aansoeker:* Duxburys (Stads- en Streekbeplanners) namens Kommetjie Estates Beperk.

*Eiendom:* Erf 4694, geleë te Southern Rightsirkel, Kommetjie.

*Aard van aansoek:*

- 1.1 Aansoek om die onderverdeling van Erf 4694, Kommetjie, in 10 residensiële erwe en privaatpad en oopruimte.
- 1.2 Aansoek om die hersonering vanaf spesiaal residensiell na privaatpad en oopruimte van gedeeltes van Erf 4694, Kommetjie.
- 1.3 Goedkeuring van 'n Terreinontwikkelingsplan vir Erf 4694.

David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

*Verw:* LUM/69/4694 (Vol. 1) 24 Januarie 2003. 12583

## CITY OF CAPE TOWN:

## SOUTH PENINSULA ADMINISTRATION

REZONING: ERF 4979, GLEN STREET, GLENCAIRN,  
SIMON'S TOWN

Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the South Peninsula Administration. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax. (021) 710-8283 by no later than 14 February 2003. Details are available for inspection from 08:30-12:30 at the South Peninsula Administration Offices, 1st Floor, cnr. Victoria and Main Roads, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-9308), and at the Simon's Town Public Library. Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance (No. 15 of 1985) that the undermentioned application is being considered:

*Applicant:* N. Wagner.

*Property:* Erf 4979, Glen Street, Glencairn, Simon's Town.

*Nature of application:* The rezoning of a section of unmade public street located between Glen Street and Erven 250 and 345, Simon's Town, from undetermined use zone to single residential use purposes, which thereafter would be made available to the owner of Erven 250 and 345, namely Simon's Bay Estates. The extent of the land is shown by figure ABCD on Plan No. LT 119 and a survey diagram both of which can be viewed at the above addresses. — David Daniels, Acting City Manager.

*Ref:* LUM/67/4979 (Vol. 1) 24 January 2003. 12584

## STAD KAAPSTAD:

## SUID-SKIEREILAND ADMINISTRASIE

HERSONERING: ERF 4979, GLENSTRAAT, GLENCAIRN,  
SIMONSTAD

Geleenheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Suid-Skiereiland Administrasie oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkiekslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks. (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer) nie later nie as 14 Februarie 2003. Besonderhede is tussen 08:30-12:30 by die Suid-Skiereiland Administrasie, 1ste Vloer, h/v Victoria- en Hoofweg, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar (tel. (021) 710-9308), asook by die Simonstad Plaaslike Biblioteek. Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek oorweeg word:

*Aansoeker:* N. Wagner.

*Eiendom:* Erf 4979, Glenstraat, Glencairn, Simonstad.

*Aard van aansoek:* Die hersonering van 'n gedeelte van ongemaakte publieke straat geleë tussen Glenstraat en Erwe 250 en 345, Simonstad, vanaf onbepaalde gebruiksone na enkelresidensiële gebruikdoeleindes, wat daarnaan aan die eienaars van Erwe 250 en 345, naamlik "Simon's Bay Estates", beskikbaar gemaak sal word. Die grootte van die grond word deur figuur ABCD op Plan Nr. LT 119 gewys en 'n oorsigsdiaagram kan beide by bogenoemde adresse besigtig word. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

*Verw:* LUM/67/4979 (Vol. 1) 24 Januarie 2003. 12584

## CITY OF CAPE TOWN:

SOUTH PENINSULA ADMINISTRATION  
REZONING AND DEPARTURE: ERF 7754, HOUT BAY

Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the Administration. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than 14 February 2003. Details are available for inspection from 08:30-12:30 at the South Peninsula Administration, 1st Floor, Victoria Road, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-8202 — M. Barnes). This application may also be viewed at your local public library. Notice is hereby given in terms of sections 15(2) and 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) that the undermentioned application is being considered:

*Property:* Erf 7754, Valley Road, Hout Bay, as shown on Plan No. SPA-HBY 841.

*Nature of application:* Proposed rezoning from agricultural to general residential to permit holiday accommodation units. The property is presently being used as a bed and breakfast enterprise on a temporary basis. Proposed waiving of the 4,5 m side building line. — David Daniels, Acting City Manager.

Ref: LUM/33/7754. 24 January 2003.

12585

## CITY OF CAPE TOWN:

## TYGERBERG ADMINISTRATION

REZONING AND SUBDIVISION: REMAINDER FARM  
ZANDKLOOF 307/2, DURBANVILLE (ROSEDALE PHASE 2)

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the City Council has received an application for the rezoning of remainder of farm Zandkloof 307/2, Durbanville, to subdivisional area to permit a development consisting of group housing, general residential, private open spaces and private open space (private road). Application is also made for the subdivision into 37 group housing erven, one general residential erf (56 residential units), two private open spaces and one private open space (private road). Further particulars are available on appointment from Mr. L. Rost, Directorate Planning and Environment, Tygerberg Administration, Municipal Offices, P.O. Box 100, Oxford Street, Durbanville (tel: (021) 970-3056), during office hours (08:00-13:00 and 13:30-16:30). Any objection and/or comment on the above application, with full reasons, should be submitted in writing to the above office, not later than Friday, 14 February 2003. — David Daniels, Acting City Manager.

(Ref: 18/6/1/64/1 Notice No: 2/2003)

24 January 2003.

12586

## CITY OF CAPE TOWN:

## TYGERBERG ADMINISTRATION

REZONING, SUBDIVISION, DEPARTURE AND  
CONSOLIDATION: ERVEN 13136 AND 13141, 1 LA MERCI,  
DURBANVILLE

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17, 24 and 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the City Council has received an application for the rezoning of Erven 13136 and 13141, 1 La Merci, Durbanville, from private open space to group housing as well as the subdivision into two portions (Erf 13136) and six portions and a remainder (Erf 13141) in order to consolidate the subdivided portions with the abutting properties. Application is further made for a departure from the Durbanville Zoning Scheme (section 8.8.3) which requires the provision of 80 m<sup>2</sup> open space per unit. Further particulars are available on appointment from Mr. L. Rost, Directorate Planning and Environment, Tygerberg Administration, Municipal Offices, P.O. Box 100, Oxford Street, Durbanville (tel: (021) 970-3056), during office hours (08:00-13:00 and 13:30-16:30). Any objection and/or comment on the above application, with full reasons, should be submitted in writing to the above office, not later than Friday, 14 February 2003. — David Daniels, Acting City Manager.

(Ref: 18/6/1/283 Notice No: 4/2003)

24 January 2003.

12587

## STAD KAAPSTAD:

## SUID-SKIEREILAND ADMINISTRASIE

## HERSONERING EN AFWYKING: ERF 7754, HOUTBAAI

Geleentheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Administrasie oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkiekslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer) nie later nie as 14 Februarie 2003. Besonderhede is tussen 08:30-12:30 by die Suidskiereiland Administrasie, 1ste Vloer, Victoriaweg, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar (tel. (021) 710-8202 — M. Barnes), asook by u plaaslike openbare biblioteek. Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 15(2) en 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek oorweeg word:

*Eiendom:* Erf 7754, Valleyweg, Houtbaai, soos aangedui op Plan Nr. SPA-HBY 841.

*Aard van aansoek:* Voorgestelde hersonering vanaf landbou na algemeen residensieel ter toelating van vakansie-akkommisasie eenhede. Die eiendom word huidiglik, op 'n tydelike basis, as 'n bed-en-ontbyonderneming aangewend. Voorgestelde afstanddoening van die 4,5 m kantboulyn. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

Verw: LUM/33/7754. 24 Januarie 2003.

12585

## STAD KAAPSTAD:

## TYGERBERG ADMINISTRASIE

HERSONERING EN ONDERVERDELING: RESTANT PLAAS  
ZANDKLOOF 307/2, DURBANVILLE (ROSEDALE FASE 2)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van restant van die plaas Zandkloof 307/2, Durbanville, na 'n onderverdelingsgebied ten einde 'n ontwikkeling bestaande uit groepbehuisings, algemeen residensieel, privaat oopruimtes en privaat oopruimte (privaatpad) toe te laat. Aansoek word ook gedoen vir die onderverdeling in 37 groepbehuisingspersele, een algemeen residensiële perseel (56 wooneenhede), twee privaat oopruimtes en een privaat oopruimte (privaatpad). Nadere besonderhede is gedurende kantooreure (08:00-13:00 en 13:30-16:30) op afspraak by mnr. L. Rost, Direktoraat Beplanning en Omgewing, Tygerberg Administrasie, Munisipale Kantore, Posbus 100, Oxfordstraat, Durbanville (tel: (021) 970-3056), beskikbaar. Enige beswaar en/of kommentaar teen bogemelde aansoek, met volledige redes, moet skriftelik by gemelde kantoor ingedien word, nie later nie as Vrydag, 14 Februarie 2003. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

(Verw: 18/6/1/64/1 Kennisgewing Nr: 2/2003)

24 Januarie 2003.

12586

## STAD KAAPSTAD:

## TYGERBERG ADMINISTRASIE

HERSONERING, ONDERVERDELING, AFWYKING EN  
KONSOLIDASIE: ERWE 13136 EN 13141, LA MERCI 1,  
DURBANVILLE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17, 24 en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erwe 13136 en 13141, La Merci 1, Durbanville, vanaf privaat oopruimte na groepbehuisings sowel as die onderverdeling in twee gedeeltes (Erf 13136) en ses gedeeltes en 'n restant (Erf 13141) ten einde die gedeeltes met die aangrensende persele te konsolideer. Aansoek word ook gedoen vir 'n awyking van die Durbanville Soneringskema (artikel 8.8.3) wat 80 m<sup>2</sup> oopruimte per eenheid vereis. Nadere besonderhede is gedurende kantooreure (08:00-13:00 en 13:30-16:30) op afspraak by mnr. L. Rost, Direktoraat Beplanning en Omgewing, Tygerberg Administrasie, Munisipale Kantore, Posbus 100, Oxfordstraat, Durbanville (tel: (021) 970-3056), beskikbaar. Enige beswaar en/of kommentaar teen bogemelde aansoek, met volledige redes, moet skriftelik by gemelde kantoor ingedien word, nie later nie as Vrydag, 14 Februarie 2003. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

(Verw: 18/6/1/283 Kennisgewing Nr: 4/2003)

24 Januarie 2003.

12587

## CITY OF CAPE TOWN:

## TYGERBERG ADMINISTRATION

REZONING, SUBDIVISION, DEPARTURES AND  
SPECIAL CONSENT: PORTION OF REMAINDER ERF 10357,  
SONSTRAAL HEIGHTS, DURBANVILLE

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17, 15 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the City Council has received an application for the subdivision of a portion of remainder Erf 10357, Sonstraal Heights, Durbanville, into two portions. Application is also made for the rezoning of Portion 1 to a subdivisional area for general residential, group housing, private open spaces, private open spaces (private roads) and associated uses for the development of a retirement village as well as the subdivision of Portion 1 to accommodate a general residential erf (72 residential units), 124 general residential units, private open spaces and private roads. Application is further made for special consent for an institutional building, which will include 24 rooms. The following are also applied for: relaxation of building lines (as per the site development plan), increase of the bulk applicable to the general residential erf from 30% to 44%, the relaxation of the private open space requirement applicable to group housing units and a relaxation of the provision of private open spaces.

Further particulars are available on appointment from Mr. L. Rost, Directorate Planning and Environment, Tygerberg Administration, Municipal Offices, P.O. Box 100, Oxford Street, Durbanville (tel: (021) 970-3056), during office hours (08:00-13:00 and 13:30-16:30). Any objection and/or comment on the above application, with full reasons, should be submitted in writing to the above office, not later than Friday, 14 February 2003. — David Daniels, Acting City Manager.

(Ref: 18/6/1/92 Notice No: 5/2003)

24 January 2003.

12588

## STAD KAAPSTAD:

## TYGERBERG ADMINISTRASIE

HERSONERING, ONDERVERDELING, AFWYKINGS EN  
SPESIALE VERGUNNING: GEDEELTE VAN RESTANT ERF 10357,  
SONSTRAALHOOGTE, DURBANVILLE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17, 24 en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van 'n gedeelte van restant Erf 10357, Sonstraalhoogte, Durbanville, in twee gedeeltes. Aansoek word ook gedoen vir die hersonering van Gedeelte 1 na onderverdelingsgebied vir algemene woon, groepbehuisiging, privaat oopruimtes, privaat oopruimtes (privaat strate) en verwante gebruiks vir die ontwikkeling van 'n aftree-oord asook die onderverdeling van Gedeelte 1 om voorseeing te maak vir 'n algemene woonperseel (72 wooneenhede), 124 groepbehuisingsseenhede, privaat oopruimtes en privaat strate. Aansoek word verder gedoen vir 'n spesiale vergunningsgebruik vir 'n institusionele gebou wat 24 kamers insluit. Die volgende word ook aansoek voor gedoen: verslapping van boulyne (soos per terreinontwikkelingsplan), verhoging van die dekking op die algemene woonperseel vanaf 30% tot 44%, die verslapping van die buite leefruimte vereiste ten opsigte van die groepbehuisingsseenhede en 'n verslapping in die voorseeing van privaat oopruimtes.

Nadere besonderhede is gedurende kantoorure (08:00-13:00 en 13:30-16:30) op afspraak by mn. L. Rost, Direktoraat Beplanning en Omgewing, Tygerberg Administrasie, Munisipale Kantore, Posbus 100, Oxfordstraat, Durbanville (tel: (021) 970-3056), beskikbaar. Enige beswaar en/of kommentaar teen bogemelde aansoek, met volledige redes, moet skriftelik by gemelde kantoor ingedien word, nie later nie as Vrydag, 14 Februarie 2003. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

(Verw: 18/6/1/92 Kennisgewing Nr: 5/2003)

24 Januarie 2003.

12588

## GEORGE MUNICIPALITY:

## NOTICE NO. 12 OF 2003

PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION:  
HOOGEKRAL 238/3, REMAINDER OF PORTION 34 AND  
PORTION 45, DIVISION GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application:

1. The subdivision of Hoogekraal 238/33 into two portions (Portion A = 21 ha and Portion B = 4,5 ha) in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985.
2. The consolidation of Hoogekraal 238/45 with Hoogekraal 238/remainder of Portion 34, division George.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Victoria Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Visser.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Chief Town Planner by not later than 24 February 2003.

Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Hoogekraal 238/33, division George.

24 January 2003.

12590

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

## KENNISGEWING NR. 12 VAN 2003

VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE:  
HOOGEKRAL 238/33, RESTANT VAN GEDEELTE 34 EN  
GEDEELTE 45, AFDELING GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek ontvang het:

1. Die onderverdeling van Hoogekraal 238/33 in twee gedeeltes (Gedeelte A = 21 ha en Gedeelte B = 4,5 ha), in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985.
2. Die konsolidasie van Hoogekraal 238/45 met Hoogekraal 238/restant van Gedeelte 34, afdeling George.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Victoriastraat, George. Navrae: J. Visser.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstsbeplanner ingedien word nie later nie as 24 Februarie 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Hoogekraal 238/33, afdeling George.

24 Januarie 2003.

12590

## CITY OF CAPE TOWN:

## TYGERBERG ADMINISTRATION

SUBDIVISION AND REZONING: ERF 21746,  
VREDENBERG, BELLVILLE

It is hereby notified in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for the subdivision of Erf 21746, Vredenberg, Bellville, into two portions and the rezoning of Portion 1 from single residential zone to special general residential (G3). Further details can be obtained from Ms. A. Abrahams, tel. (021) 918-2070. Please note that should no objection be lodged in writing with the undersigned by not later than 14 February 2003, it will be assumed that there will be no comment/objection to the application. Kindly note that this office must refer all objections to the applicant for comment before the application can be submitted to Council for a decision. — David Daniels, Acting City Manager.

(TE 18/6/1/56/4) 24 January 2003.

12589

## STAD KAAPSTAD:

## TYGERBERG ADMINISTRASIE

ONDERVERDELING EN HERSONERING: ERF 21746,  
VREDENBERG, BELLVILLE

Kennis word hiermee gedien in terme van artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van Erf 21746, Vredenberg, Bellville, in twee gedeeltes en die hersonering van Gedeelte 1 vanaf enkelwoonsone na spesiale algemene woonsoone (G3). Verdere besonderhede kan by me. A. Abrahams, tel. (021) 918-2070 verkry word. Geliewe ook kennis te neem dat, indien geen besware teen die bovermelde aansoek skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 14 Februarie 2003 nie, dit aanvaar sal word dat daar geen kommentaar/besware teen die aansoek is nie. Neem asseblief kennis dat hierdie kantoor enige besware wat ontvang word na die aansoeker moet verwys vir kommentaar alvorens die aansoek aan die Raad voorgelê kan word vir 'n besluit. — David Daniels, Waarnemende Stadsbestuurder.

(TE 18/6/1/56/4) 24 Januarie 2003.

12589

## GEORGE MUNICIPALITY:

## NOTICE NO. 13 OF 2003

PROPOSED SUBDIVISION: MODDERRIVIER 209/29,  
DIVISION GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application:

1. The subdivision of Modderrivier 209/29 into two portions (Portion A = 3.1 ha and remainder = 25,0228 ha) in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Victoria Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Visser.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Chief Town Planner by not later than 24 February 2003.

Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Modderrivier 209/29, division George.

24 January 2003.

12591

## GEORGE MUNICIPALITY:

## NOTICE NO. 14 OF 2003

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION:  
ERF 1452, KLEINKRANTZ

Notice is hereby given that Council has received the following application:

1. The rezoning of above-mentioned property to subdivisional area in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 according to layout plan No. KRANS 5.
2. The subdivision thereof into 22 residential zone I erven and one business zone II erf in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Victoria Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Visser.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 24 February 2003.

Any person who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Erf 1452, Kleinkrantz.

24 January 2003.

12592

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

## KENNISGEWING NR. 13 VAN 2003

VOORGESTELDE ONDERVERDELING: MODDERRIVIER 209/29,  
AFDELING GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek ontvang het:

1. Die onderverdeling van Modderrivier 209/29 in twee gedeeltes (Gedeelte A = 3,1 ha en restant = 25,0228 ha), in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Victoriastraat, George. Navrae: J. Visser.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 24 Februarie 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoe op skrif te stel. — T. I. Lötter, Municipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Modderrivier 209/29, afdeling George.

24 Januarie 2003.

12591

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

## KENNISGEWING NR. 14 VAN 2003

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:  
ERF 1452, KLEINKRANTZ

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek ontvang het:

1. Die hersonering van bogenoemde eiendom na onderverdelingsgebied in terme van artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 ooreenkomsdig uitlegplan Nr. KRANS 5.
2. Die onderverdeling daarvan in 22 residensiële sone I erwe en een sakesone II erf in terme van artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Victoriastraat, George. Navrae: J. Visser.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 24 Februarie 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoe op skrif te stel. — T. I. Lötter, Municipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Erf 1452, Kleinkrantz.

24 Januarie 2003.

12592

**MOSSEL BAY MUNICIPALITY:**

**LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)**

**LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000  
(ACT 32 OF 2000)**

**REMAINDER OF PORTIONS 4 AND 5 OF THE FARM  
VAALEVALLEY NO. 219, DIVISION MOSSEL BAY:  
PROPOSED REZONING**

It is hereby notified in terms of section 17 of the above Ordinance that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open to inspection at the Department: Town Planning, 4th Floor, Montagu Place, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Municipal Manager, P.O. Box 25, Mossel Bay 6500, on or before Monday, 24 February 2003, quoting the above Ordinance and objector's erf number. In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write can approach any one of the five Customer Care Managers of Council at Mossel Bay, D'Almeida, KwaNonqaba, Hartenbos and Great Brak River respectively whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

**Applicant****Nature of Application**

Wie-Henmar Trust

Rezoning of the remainder of Portions 4 and 5 of the farm Vaalevalley No. 219 (2,2603 ha in extent), division Mossel Bay, located on the northern side of the Hartenbos River from "agricultural zone I" to "resort zone II" for the purpose of a resort development. The development will make provision for 20 caravan stands, nine chalets and the necessary ablution facilities.

C. Zietsman, Municipal Manager.

File Reference: Vaalevalley 219. 24 January 2003.

12593

**MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:**

**ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)**

**WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)**

**RESTANT VAN GEDEELTES 4 EN 5 VAN DIE PLAAS  
VAALEVALLEY NR. 219, AFDELING MOSSELBAAI:  
VOORGESTELDE HERSONERING**

Kragtens artikel 17 van bostaande Ordonnansie, word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Departement: Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Municipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500, ingedien word op of voor Maandag, 24 Februarie 2003, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnommer. Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige van die vyf Klantediensbestuurders van die Raad te Mosselbaai, D'Almeida, KwaNonqaba, Hartenbos en Groot-Brakrivier onderskeidelik nader vir hulpverlening om u kommentaar of besware op skrif te stel.

**Aansoeker****Aard van Aansoek**

Wie-Hanmar Trust

Hersonering van die restant van Gedeeltes 4 en 5 van die plaas Vaalevalley Nr. 219 (groot 2,2603 ha), afdeling Mosselbaai, geleë aan die noordekant van die Hartenbosrivier vanaf "landbousone I" na "oordsone II" vir die doel van 'n oordontwikkeling. Die ontwikkeling sal voorsiening maak vir 20 karavaanstaanplekke, nege chalets en die nodige ablusiegeriewe.

C. Zietsman, Municipale Bestuurder.

Leer Verwysing: Vaalevalley 219. 24 Januarie 2003.

12593

**OVERSTRAND MUNICIPALITY:**

**HERMANUS: PROPOSED REZONING OF ERVEN 545  
AND 546, 21 AND 23 MARINE DRIVE: D. VAN ZYL AND M. M. WIESE**

Notice is hereby given in terms of sections 15 and 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the following:

1. Rezoning of Erven 545 and 546 from intermediate residential to general residential in order to conduct guest-houses with 15 bedrooms on each of the individual erven;
2. a departure in order to increase the bulk factor from 0,55 to 0,85 per erf, and
3. a departure from the prescribed minimum erf size of 2 000 m<sup>2</sup> to 1 421 m<sup>2</sup> and 1 248 m<sup>2</sup> respectively.

Plans and further details of the proposal may be inspected at the office of the Town Planner during normal office hours.

Any objections to the proposal must reach the undersigned on or before Monday, 24 February 2003.

Any person who is unable to write may submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — J. F. Koekemoer, Municipal Manager, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 2/2003. 24 January 2003.

12594

**MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:**

**HERMANUS: VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERWE 545  
EN 546, KUSWEG 21 EN 23: D. VAN ZYL EN M. M. WIESE**

Kennis geskied hiermee kragtens artikels 15 en 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die volgende:

1. Hersonering van Erwe 545 en 546 vanaf intermediair residensieel na algemene woonseone ten einde gastehuise met 15 kamers elk op die individuele erwe te bedryf;
2. 'n afwyking ten einde die verhoging van die vloerruimtefaktor vanaf 0,55 na 0,85 per erf te verhoog, en
3. 'n afwyking van die minimum voorgeskrewe erfgrootte van 2 000 m<sup>2</sup> na 1 421 m<sup>2</sup> en 1 248 m<sup>2</sup> onderskeidelik.

Planne en verdere besonderhede is beskikbaar by die Stadsbeplanner gedurende normale kantoorure.

Enige besware teen die voorstel moet die ondergetekende voor of op Maandag, 24 Februarie 2003 bereik.

Enige persoon wat nie kan skryf nie kan sy beswaar mondelings by die Raad se kantore aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar op skrif te stel. — J. F. Koekemoer, Municipale Bestuurder, Municipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 2/2003. 24 Januarie 2003.

12594

## SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 7/2003

## PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 851, MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 24 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of Erf 851, in extent 1 235 m<sup>2</sup> and situated between Ford and Dr. Euvrard Streets, Malmesbury, into a remainder ( $\pm$  754 m<sup>2</sup>) and a Portion A ( $\pm$  481 m<sup>2</sup>).

Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 24 February 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

24 January 2003.

12595

## MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 7/2003

## VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 851, MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van Erf 851, groot 1 235 m<sup>2</sup> en geleë tussen Ford- en Dr. Euvrardstraat, Malmesbury, in 'n restant ( $\pm$  754 m<sup>2</sup>) en Gedeelte A ( $\pm$  481 m<sup>2</sup>).

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Municipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.

Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 24 Februarie 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipale Bestuurder, Municipale Kantore, Privaatsak X52, Malmesbury 7299.

24 Januarie 2003.

12595

## SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 6/2003

PROPOSED REZONING OF PORTION OF  
PORTION 7 OF THE FARM NUWEDAM NO. 834,  
DIVISION MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of a portion of Portion 7 of the farm Nuwedam No. 834, in extent  $\pm$  350 m<sup>2</sup> from agricultural zone I to agricultural zone II in order to establish a wine cellar on the relevant portion.

Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 24 February 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

24 January 2003.

12596

## MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 6/2003

VOORGESTELDE HERSONERING VAN 'N GEDEELTE VAN  
GEDEELTE 7 VAN DIE PLAAS NUWEDAM NR. 834,  
AFDELING MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van 'n gedeelte van Gedeelte 7 van die plaas Nuwedam Nr. 834, groot  $\pm$  350 m<sup>2</sup> vanaf landbousone I na landbousone II ten einde 'n wynkelder op die betrokke gedeelte te vestig.

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Municipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.

Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 24 Februarie 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipale Bestuurder, Municipale Kantore, Privaatsak X52, Malmesbury 7299.

24 Januarie 2003.

12596

## SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 5/2003

PROPOSED CONSENT USE ON PORTION OF  
THE FARM 661, DIVISION MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 4.7 of the Zoning Scheme Regulations that an application has been received for a consent use on portion of the Farm 661, division Malmesbury. The prospective owner intends to erect a tourist facility (restaurant) and road stall, in extent  $\pm$  350 m<sup>2</sup> on the relevant portion.

Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 24 February 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

24 January 2003.

12597

## MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 5/2003

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK OP GEDEELTE VAN  
DIE PLAAS 661, AFDELING MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 4.7 van die Soneringskema-regulasies dat 'n aansoek ontvang is vir 'n vergunningsgebruik op gedeelte van die Plaas 661, afdeling Malmesbury. Die voornemende eienaar is van voorname om 'n toeristefasiliteit (restaurant) en 'n padstal, groot  $\pm$  350 m<sup>2</sup> op die betrokke gedeelte op te rig.

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Municipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.

Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 24 Februarie 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipale Bestuurder, Municipale Kantoor, Privaatsak X52, Malmesbury 7299.

24 Januarie 2003.

12597

**SWELLENDAM MUNICIPALITY:****APPLICATION FOR SUBDIVISION AND CONSOLIDATION:  
REMAINDER OF PORTION 29 OF THE FARM  
LEMOENSHOEK NO. 24, BARRYDALE**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for the subdivision of the remainder of Portion 29 of the farm Lemoenshoek No. 24, Barrydale, into two portions, namely Portion A (5,4881 ha) and the remainder (2,5928 ha) and the consolidation of Portion A and Portion 14.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 24 February 2003. Persons who are unable to write will be helped during office hours, at the Municipal Offices, Swellendam, to write down their objections. — T. Botha, Municipal Manager, Municipal Office, Swellendam.

Notice 2/2003. 24 January 2003.

12598

**MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:****AANSOEK OM ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE:  
RESTANT VAN GEDEELTE 29 VAN DIE PLAAS  
LEMOENSHOEK NR. 24, BARRYDALE**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van die restant van die plaas Lemoenshoek Nr. 24, Barrydale, in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A (5m4881 ha) en restant (2,5928 ha) en die konsolidasie van Gedeelte A met Gedeelte 14.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergenoemde voor of op 24 Februarie 2003 bereik. Persone wat nie kan skryf nie sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, gehelp word om hulle besware neer te skryf. — T. Botha, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Swellendam.

Kennisgewing 2/2003. 24 Januarie 2003.

12598

**SWELLENDAM MUNICIPALITY:****APPLICATION FOR SUBDIVISION: ERF 94, BARRYDALE**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for the subdivision of Erf 94, Steyn Street, Barrydale, into five portions, namely Portion A (687 m<sup>2</sup>), Portion B (708 m<sup>2</sup>), Portion C (708 m<sup>2</sup>), Portion D (687 m<sup>2</sup>) and the remainder (184 m<sup>2</sup>).

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 24 February 2003. Persons who are unable to write will be helped during office hours, at the Municipal Offices, Swellendam, to write down their objections. — T. Botha, Municipal Manager, Municipal Offices, Swellendam.

Notice 2/2003. 24 January 2003.

12599

**MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:****AANSOEK OM ONDERVERDELING: ERF 94, BARRYDALE**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 94, Steynstraat, Barrydale, in vyf gedeeltes, naamlik Gedeelte A (687 m<sup>2</sup>), Gedeelte B (708 m<sup>2</sup>), Gedeelte C (708 m<sup>2</sup>), Gedeelte D (687 m<sup>2</sup>) en die restant (184 m<sup>2</sup>).

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Swellendam, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergenoemde voor of op 24 Februarie 2003 bereik. Persone wat nie kan skryf nie sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, gehelp word om hulle besware neer te skryf. — T. Botha, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Swellendam.

Kennisgewing 2/2003. 24 Januarie 2003.

12599

**SWELLENDAM MUNICIPALITY:****APPLICATION FOR SUBDIVISION: ERF 1549, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for the subdivision of Erf 1549, Delaport Street, Swellendam, into two portions, namely Portion A (1 068 m<sup>2</sup>) and remainder (1 080 m<sup>2</sup>).

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 24 February 2003. Persons who are unable to write will be helped during office hours, at the Municipal Offices, Swellendam, to write down their objections. — T. Botha, Municipal Manager, Municipal Offices, Swellendam.

Notice 1/2003. 24 January 2003.

12600

**MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:****AANSOEK OM ONDERVERDELING: ERF 1549, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 1549, Delaportstraat, Swellendam, in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A (1 068 m<sup>2</sup>) en restant (1 080 m<sup>2</sup>).

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Swellendam, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde voor of op 24 Februarie 2003 bereik. Persone wat nie kan skryf nie sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, gehelp word om hulle besware neer te skryf. — T. Botha, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Swellendam.

Kennisgewing 1/2003. 24 Januarie 2003.

12600

**SWELLENDAM MUNICIPALITY:****APPLICATION FOR SUBDIVISION AND CONSOLIDATION:  
ERF 896, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for the subdivision of Erf 896, Mitchell Whyte Street, Swellendam, into two portions, namely Portion A (27 m<sup>2</sup>) and the remainder (610 m<sup>2</sup>). Portion A will thereafter be consolidated with Erf 907, Swellendam.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 24 February 2003. Persons who are unable to write will be helped during office hours, at the Municipal Offices, Swellendam, to write down their objections. — T. Botha, Municipal Manager, Municipal Office, Swellendam.

Notice 1/2003. 24 January 2003.

12601

**SWELLENDAM MUNICIPALITY:****APPLICATION FOR REZONING: ERF 2720, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for the rezoning of Erf 2720, c/o Swellengrebel and Faure Streets, Swellendam, from residential to business zone II (tourism business facilities).

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices, Swellendam, during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undersigned on or before 24 February 2003. Persons who are unable to write will be helped during office hours, at the Municipal Offices, Swellendam, to write down their objections. — T. Botha, Municipal Manager, Municipal Offices, Swellendam.

Notice 2/2003. 24 January 2003.

12602

**CORRECTION NOTICE****WEST COAST DISTRICT MUNICIPALITY:****PROVISIONAL GENERAL VALUATION 2003/2004**

- (a) The words "Section 19" whereas it appears in the advertisement of the Provincial Gazette of 6 December 2002, change to "Section 15(2)".
- (b) The words "Section 19" and "Section 12" whereas it appears on the "Regulation 14 Notice" to the owners, change to "Section 15(2)" and "Section 9".

W. P. Rabbets, Municipal Manager, West Coast District Municipality, P.O. Box 242, Moorreesburg 7310.

24 January 2003.

12603

**MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:****AANSOEK OM ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE:  
ERF 896, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 896, Mitchell Whytestraat, Swellendam, in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A (27 m<sup>2</sup>) en die restant (610 m<sup>2</sup>). Gedeelte A word daarna gekonsolideer met Erf 907, Swellendam.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergenoemde voor of op 24 Februarie 2003 bereik. Persone wat nie kan skryf nie sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, gehelp word om hulle besware neer te skryf. — T. Botha, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Swellendam.

Kennisgewing 1/2003. 24 Januarie 2003.

12601

**MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:****AANSOEK OM HERSONERING: ERF 2720, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 2720, h/v Swellengrebel- en Faurestraat, Swellendam, vanaf residensiële sone na sakesone II (toerisme georiënteerde aktiwiteite).

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergenoemde voor of op 24 Februarie 2003 bereik. Persone wat nie kan skryf nie sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore, Swellendam, gehelp word om hulle besware neer te skryf. — T. Botha, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Swellendam.

Kennisgewing 2/2003. 24 Januarie 2003.

12602

**VERBETERINGSKENNISGEWING****WESKUS DISTRIKSMUNISIPALITEIT:****VOORLOPIGE ALGEMENE WAARDASIELYS 2003/2004**

- (a) Die woorde "Artikel 19" soos dit voorkom in die advertensie van die Provinsiale Koerant van 6 Desember 2002 te vervang met die woorde "Artikel 15(2)".
- (b) Die woorde "Artikel 19" en "Artikel 12" soos dit voorkom in die "Regulasie 14 Kennisgewing" aan die eienaars te vervang met "Artikel 15(2)" en "Artikel 9".

W. P. Rabbets, Munisipale Bestuurder, Weskus Distriksmunisipaliteit, Posbus 242, Moorreesburg 7310.

24 Januarie 2003.

12603

**BREEDE VALLEY MUNICIPALITY:**

**CREDIT CONTROL AND DEBT COLLECTION BY-LAWS**

**PREAMBLE**

Whereas the Council has adopted a credit control and debt collection policy on 26 November 2002.

And whereas section 98 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) provides that a municipal council must adopt by-laws to give effect to the municipality's credit control and debt collection policy; its implementation and enforcement;

Now therefore the Council resolved to adopt the following by-laws:

**TABLE OF CONTENTS**

<p>1. DEFINITIONS</p> <p>2. PURPOSE OF BY-LAWS</p> <p>3. COMMUNICATION AND COMMUNITY PARTICIPATION</p> <p>4. GENERAL PROVISIONS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4.1 Signing of notices and documents</li> <li>4.2 Authentication and service of documents</li> <li>4.3 Partial payment and full and final settlement of an account</li> <li>4.4 Interest charges</li> <li>4.5 <i>Prima facie</i> evidence</li> </ul> <p>5. POWER OF MUNICIPALITY TO RECOVER COSTS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>5.1 Dishonored payments</li> <li>5.2 Legal Fees</li> <li>5.3 Surcharge for cost to remind debtors of arrears</li> <li>5.4 Limitation and disconnection fees</li> <li>5.5 Debt Collection and Credit Control Measures</li> <li>5.6 Metering</li> <li>5.7 Pre-paid electricity supply</li> <li>5.8 Accounts and billing</li> <li>5.9 Payment facilities and methods, stop orders and debit orders</li> <li>5.10 Enquiries, appeals and service complaints</li> <li>5.11 Incentives for prompt payment</li> </ul> <p>6. SERVICE AGREEMENT AND GENEREAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF MUNICIPAL SERVICES</p> <p>7. COLLECTION OF ARREARS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>7.1 Customer care, Credit Control and Debt Collection Policy</li> <li>7.2 Power to restrict or disconnect supply of services</li> <li>7.3 Municipality's right of access to premises</li> <li>7.4 Arrangements to pay outstanding and due amounts in consecutive instalments</li> <li>7.5 Reconnection of services</li> </ul>	<p><b>MUNISIPALITEIT BREEDEVALLEI:</b></p> <p><b>KREDIETBEHEER- EN SKULDINVORDERINGVERORDENINGS</b></p> <p><b>AANHEF</b></p> <p>Nademaal die Raad 'n kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid op 26 November 2002 aangeneem het.</p> <p>En nademaal artikel 98 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) voorsiening daarvoor maak dat 'n munisipale raad 'n kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid moet aanneem en verordenings moet aanneem om gevvolg te gee aan dié beleid en die implementering en uitvoering daarvan;</p> <p>Derhalwe het die Raad besluit om die volgende verorderings aan te neem:</p> <p><b>INHOUDSOPGawe</b></p> <p>1. WOORDOMSKRYWING</p> <p>2. DOEL VAN VERORDENINGS</p> <p>3. KOMMUNIKASIE EN GEMEENSKAPSDEELNAME</p> <p>4. ALGEMENE BEPALINGS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4.1 Ondertekening van kennisgewings en dokumente</li> <li>4.2 Waarmerk en bestel van dokumente</li> <li>4.3 Volledige en finale vereffening van 'n bedrag</li> <li>4.4 Renteheffings</li> <li>4.5 <i>Prima facie</i> getuienis</li> </ul> <p>5. DIE MUNISIPALITEIT OM KOSTE TE VERHAAL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>5.1 Gedishonoreerde betalings</li> <li>5.2 Regskoste</li> <li>5.3 Toeslag vir kostes aangegaan om debiteure aan te maan oor agterstallige gelde</li> <li>5.4 Verminderings- en Afsluitingsfooie</li> <li>5.5 Skuldinvorderings- en kredietbeheermatreëls</li> <li>5.6 Meterlesing</li> <li>5.7 Voorafbetaal-elektrisiteitstoever</li> <li>5.8 Rekenings en fakturering</li> <li>5.9 Betaalgeriewe en -metodes, en aftrek- en debietorders</li> <li>5.10 Navrae, appèl en klagtes oor diens</li> <li>5.11 Aansporing om vinnig te betaal</li> </ul> <p>6. DIENSOOREENKOMSTE EN ALGEMENE BEDINGE EN VOORWAARDES VIR DIE VOORSIENING VAN MUNISIPALE DIENSTE</p> <p>7. INVORDERING VAN AGTERSTALLIGE GELDE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>7.1 Klantesorg, Kredietbeheer- en Skuldinvorderingsbeleid</li> <li>7.2 Bevoegdheid om die voorsiening van dienste te beperk of te beëindig</li> <li>7.3 Munisipaliteit se reg van toegang tot persele</li> <li>7.4 Afbetalinggreëlings</li> <li>7.5 Heraansluiting van dienste</li> </ul>
--	---

<p>8. INDIGENT SUPPORT AND GRANTS-IN-AID</p> <p>9. ASSESSMENT RATES</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>9.1 Amount due for assessment rates</li> <li>9.2 Claim on rental for assessment rates in arrears</li> <li>9.3 Liability of company directors, trustees or members of the body corporate for assessment rates</li> <li>9.4 Disposal of municipality's property and payment of assessment rates</li> <li>9.5 Assessment rates payable on municipal property</li> <li>9.6 Rates and rebates</li> </ul> <p>10. RELAXATION, WAIVER, DIFFERENTIATION AND ARRANGEMENT FOR SETTLEMENT</p> <p>11. REPORTING OF DEFAULTERS</p> <p>12. OMBUDSPERSON</p> <p>13. BUSINESS WHO TENDER TO THE MUNICIPALITY</p> <p>14. REPORTS BY IMPLEMENTING AUTHORITY TO SUPERVISORY AUTHORITY AND TO COUNCIL</p> <p>15. OFFENCES</p> <p>16. CONFLICTION OF LAWS</p> <p>17. AVAILABILITY OF POLICY AND BY-LAWS</p> <p>18. REPEAL AND SHORT TITLE</p> <p><b>1. DEFINITIONS</b></p> <p>For the purpose of these by-laws any word or expressions to which a meaning has been assigned in the Act shall bear the same meaning in these by-laws and unless the context indicates otherwise—</p> <p>“Act” means the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000), as amended from time to time;</p> <p>“apparatus” includes a building, structure, pipe, pump, wire, cable, meter, machine or any fitting;</p> <p>“billing” means proper formal notification on an account to persons liable for payments of amounts levied for assessment rates and other taxes by the municipality and the charges of the fees for municipal services and indicating the net accumulated balance of the account;</p> <p>“council” the municipal council of the municipality of Breede Valley;</p> <p>“credit control and debt collection” means the functions relating to the collection of all money that is due and payable to the municipality;</p> <p>“customer” means any occupier of any premises to which the municipality has agreed to supply or is actually supplying services, or if there is no occupier, then the owner of the premises;</p> <p>“customer management” means focusing on the client’s needs in a responsive and pro-active way to encourage payment and to create a positive and reciprocal relationship between persons liable for these payments and the municipality, and when applicable, a service provider, thereby limiting the need for enforcement;</p> <p>“defaulter” means a person owing the municipality money in respect of taxes and/or municipal service charges not paid on the due date for payment;</p>	<p>8. DEERNISBELEID EN HULPTOELAES</p> <p>9. EIENDOMSBELASTING</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>9.1 Bedrag verskuldig ten opsigte van eiendomsbelasting</li> <li>9.2 Beslaglegging van huurgeld vir die vereffening van agterstallige belastingaanslae</li> <li>9.3 Aanspreeklikheid van maatskappydirekteure trustees en lede van bestuursliggaam vir die betaling van eiendomsbelasting</li> <li>9.4 Vervreemding van munisipale eiendom en die betaling van eiendombelasting</li> <li>9.5 Eiendomsbelasting betaalbaar ten opsigte van munisipale eiendom</li> <li>9.6 Belasting en rebate</li> </ul> <p>10. VERSLAPPING, KWYTSKELDING, ONDERSKEID EN OOREEKOMS VIR SKIKKING</p> <p>11. VERSLAGDOENING OOR WANBETALERS</p> <p>12. OMBUDSPERSOON</p> <p>13. SAKEONDERNEMINGS WAT TENDERS AAN DIE MUNISIPALITEIT VOORLÈ</p> <p>14. VERSLAE VAN IMPLEMENTERINGSGESAG AAN TOESIGHOUTENDE GESAG EN AAN RAAD</p> <p>15. OORTREDINGS</p> <p>16. BOTSENDE WETGEWING</p> <p>17. BESKIKBAARHEID VAN BELEIDSOKUMENT EN VERORDENINGS</p> <p>18. HERROEPING EN KORT TITEL</p> <p><b>1. WOORDOMSKRYWING</b></p> <p>Vir die doeleindes van hierdie verordeninge, het enige woord of uitdrukking waaraan ’n bepaalde betekenis geheg is in die Wet, dieselfde betekenis, tensy uit die samehang anders blyk, en beteken—</p> <p>“beleidsdokument” die Municipale Raad se goedgekeurde klantesorg, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid, soos goedgekeur op 30 Januarie 2002 en soos van tyd tot tyd gewysig;</p> <p>“bewoner” enige persoon wat enige perseel of deel daarvan okkuper, sonder inagneming van die titel ingevolge waarvan hy of sy die perseel okkuper;</p> <p>“eienaar”—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) die persoon in wie die perseel regtens gevestig is;</li> <li>(b) in die geval waar die persoon in wie die perseel regtens gevestig is, insolvent of oorlede is, of aan enige vorm van wetlike diskwalifikasie onderhewig is, dié persoon in wie die administrasie van beheer van so ’n perseel gevestig is as kurator, trustee, eksekuteur, administrateur, geregeltlike bestuurder, likwidateur of enige ander wetlike verteenwoordiger;</li> <li>(c) in enige geval waar die raad nie in staat is om die identiteit van so ’n persoon te bepaal nie, ’n persoon wat geregtig is om voordeel te trek uit sodanige perseel of enige gebou daarop;</li> <li>(d) in die geval van ’n perseel waarvoor ’n huurooreenkoms van 30 jaar of langer aangegaan is, die huurder daarvan;</li> <li>(e) met betrekking tot— <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ’n gedeelte grond afgebaken op ’n deeltitelplan en wat geregistreer is ingevolge die Wet op Deeltitels 1986, (Wet No. 95 van 1986) en sonder om die ontwikkelaar</li> </ul> </li> </ul>
--	--

**“engineer”** means a person in charge of the civil or electrical departments of the municipality;

**“interest”** constitutes a levy equal in legal priority to service levies and is equivalent to the prime banking rate applicable from time to time;

**“municipal account”** shall include levies or charges in respect of the following services and taxes:

- (a) electricity consumption,
- (b) water consumption,
- (c) refuse removal,
- (d) sewerage services,
- (e) rates and taxes,
- (f) interest, and
- (g) miscellaneous and sundry charges.

**“municipal manager”** means the person appointed by the Municipal Council as the Municipal Manager of the municipality in terms of section 82 of the Local Government Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) and includes any person:

- (a) acting in such position; and
- (b) to whom the municipal manager has delegated a power, function or duty in respect of such delegated power, function or duty;

**“municipal services”** those services, rates and taxes reflected on the municipal account for which payment is required by the municipality;

**“municipal treasurer”** means a person appointed by the Council to manage the Council’s financial administration;

**“occupier”** means any person who occupies any premises or part thereof, without regard to the title under which he or she occupies;

**“owner”** means—

- (a) the person in whom the legal title to the premises is vested;
- (b) in a case where the person in whom the legal title is vested is insolvent or dead, or is under any form of legal disability whatsoever, the person in whom the administration of and control of such premises is vested as curator, trustee, executor, administrator, judicial manager, liquidator or other legal representative;
- (c) in any case where the Council is unable to determine the identity of such person, a person who is entitled to the benefit of such premises or a building thereon;
- (d) in the case of premises for which a lease of 30 years or more has been entered into, the lessee thereof;
- (e) in relation to—
  - (i) a piece of land delineated on a sectional plan registered in terms of the Sectional Titles Act 1986, (Act 95 of 1986), and without restricting the above the developer or the body corporate in respect of the common property, or
  - (ii) a section as defined in such Act, the person in whose name such section is registered under a sectional title deed and includes the lawfully appointed agent of such a person;
- (f) any legal person including but not limited to:

of bestuursliggaam te beperk ten opsigte van die gemeenskaplike eiendom, of

- (ii) ’n gedeelte soos gedefinieer in dié Wet, die persoon in wie se naam dié gedeelte geregistreer is ingevolge ’n deeltitelakte, insluitende die wettige aangestelde verteenwoordiger van sodanige persoon;
- (f) enige regspersoon insluitende, maar nie beperk tot:
  - (i) ’n maatskappy geregistreer ingevolge die Wet op Maatskappye, 1973 (Wet No. 61 van 1973), ’n trust inter vivos, trust *mortis causa*, ’n beslote korporasie geregistreer ingevolge die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet No. 69 van 1984), en ’n vrywillige assosiasie;
  - (ii) enige staatsdepartement;
  - (iii) enige raad of bestuursliggaam ingestel ingevolge enige wetgewing van toepassing in die Republiek van Suid-Afrika; en
  - (iv) enige ambassade of ander buitelandse entiteit.

**“ingenieur”** die persoon in beheer van die siviele of elektriese komponente van die munisipaliteit;

**“klant”** enige bewoner van enige perseel waartoe die munisipaliteit toegestem het om dienste verskaf of reeds dienste verskaf, of indien daar geen bewoner is nie, dan die eienaar van die perseel;

**“klantesorg”** om te fokus op die klant se behoeftes op ’n verantwoordelike en proaktiewe wyse ten einde betaling aan te moedig en om ’n positiewe en samewerkende verhouding te skep tussen die persone verantwoordelik vir die betaling van die dienste en die munisipaliteit, asook wanneer van toepassing, ’n diensverskaffer ten einde die noodsaaklikheid van wetstoepassing sover doenlik te beperk;

**“kredietbeheer- en skuldinvordering”** enige funksie wat verband hou met die invordering van enige gelde wat verskuldig en betaalbaar is aan die munisipaliteit;

**“munisipale bestuurder”** die persoon deur die munisipale raad as die munisipale bestuurder van die munisipaliteit aangestel ingevolge die bepalings van artikel 82 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) en sluit enige persoon in:

- (a) wat in sodanige pos waarneem; en
- (b) aan wie die munisipale bestuurder enige magte, funksie of pligte deleger het in soverre dit die uitvoering van daardie magte, funksie of pligte aangaan;

**“munisipale dienste”** daardie dienste, tariewe en belastings wat verskyn op die munisipale rekening en waarvoor die munisipaliteit betaling verwag;

**“munisipale rekening”** ook heffings of dienstegelde ten opsigte van die volgende dienste en belasting:

- (a) elektrisieteitsverbruik;
- (b) waterverbruik;
- (c) vullisverwydering;
- (d) riooldienste;
- (e) eiendomsbelasting;
- (f) rente;
- (g) diverse en allerlei ander heffings;

**“munisipale tesourier”** ’n persoon wat deur die raad aangestel is as hoof van die Departement Finansies om die raad se finansies te administreer;

**“perseel”** ook enige gedeelte grond, waarvan die buitegrense afgebaken is op:

- (a) ’n algemene plan of diagram wat geregistreer is ingevolge die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927) of die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937) of;

- (i) a company registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), Trust *inter vivos*, Trust *mortis causa*, a Closed Corporation registered in terms of the Closed Corporations Act, 1984 (Act 69 of 1984), a Voluntary Association.
- (ii) any Department of State.
- (iii) any Council or Board established in terms of any legislation applicable to the Republic of South Africa.
- (iv) any Embassy or other foreign entity.

**“policy document”** means the approved customer care, credit control and debt collection policy of the Municipal Council as approved on 30 January 2002 and as amended from time to time;

**“premises”** includes any piece of land, the external surface boundaries of which are delineated on—

- (a) a general plan or diagram registered in terms of the Land Survey Act, 9 of 1927) or in terms of the Deeds Registry Act, 47 of 1937; or
- (b) a sectional plan registered in terms of the Sectional Titles Act, 95 of 1986, which is situated within the area of jurisdiction of the Council.

## 2. PURPOSE OF BY-LAWS

The purpose of these by-laws are to give effect to the policy document and to ensure that the municipality’s customer care, credit control and debt collection actions are managed and controlled in ways which take into account amongst other factors—

- (a) that customer care and management, and credit control and debt collection, are interrelated issues with debt collection as part of customer management;
- (b) administrative integrity of the municipality requires that policy and execution are legally separate and must also be implemented separately;
- (c) communication of policies, the rights and responsibilities of role-players and systems of appeal, must be understandable, effective and regular;
- (d) there must be a legal relationship between the municipality and its customers and customer’s debt must arise out of a legal framework and must be legally collectable;
- (e) municipal accounts should be accurate, timeously served and understandable;
- (f) the customer is entitled to an efficient, effective and reasonable access to pay points, and to a variety of reliable payment methods;
- (g) the customer is entitled to an efficient and reasonable response to appeals, and to suffer no disadvantage during the process of a reasonable appeal;
- (h) poor and indigent households are to be identified and supported, with appropriate policies and practices;
- (i) enforcement of payment by the municipality will be prompt, consistent, effective and humane;
- (j) fraud and criminality by customers will lead to loss of rights and penalties being imposed;
- (k) incentives and disincentives can be used in collection procedures;
- (l) the collection process must be cost effective;
- (m) collection best practices will be pursued;

- (b) ‘n deeltitelplan geregistreer ingevolge die Wet op Deeltitels, 1986 (Wet No. 95 van 1986), wat geleë is binne die regsgebied van die munisipaliteit.

**“raad”** die munisipale raad van die Munisipaliteit van Breede Vallei;

**“rente”** ’n heffing wat dieselfde regsprioriteit het as dienstegelde en word bereken teen die prima bankkoers wat van tyd tot tyd van toepassing is op alle bedrae wat agterstallig is;

**“toerusting”** ook ’n gebou, struktuur, pyp, pomp, draad, kabel, meter, masjien of enige toebehore.

**“verrekening”** die behoorlike formele kennisgewing by wyse van ’n rekening aan persone wat aanspreeklik is vir gelde wat gehef is vir eiendomsbelasting of ander belastings en die heffings van die fooie vir munisipale dienste en wat die netto geakumuleerde balans op die rekening aantoon;

**“wanbetalter”** ’n persoon wat gelde vir eiendomsbelasting of munisipale dienste wat ontvang is, verskuldig is aan die munisipaliteit op die verskuldigde vervaldatum nie betaal het nie;

**“Wet”**, die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet No. 32 van 2000), soos gewysig van tyd tot tyd;

## 2. DOEL VAN VERORDENINGS

Die doel van hierdie verordenings is om gevolg te gee aan die beleidsdocument en om te verseker dat die munisipaliteit se klantesorg, kredietbeier en skuldinvorderingsaksies bestuur en beheer word op wyses wat, onder andere, die volgende faktore in aanmerking neem:

- (a) dat klantesorg en bestuur, asook skuldinvordering, aanverwante kwessies is met skuldinvordering wat deel uitmaak van klantebestuur;
- (b) die administratiewe integriteit van die munisipaliteit vereis dat beleid en uitvoering as afsonderlike prosesse hanteer word en in die praktyk ook geskei word;
- (c) beleidsrigtings, regte en verantwoordelikhede van rolspelers en stelsels vir appèl moet op ’n verstaanbare en doeltreffende wyse en op ’n gereeld grondslag oorgedra en gekommunikeer word;
- (d) die regsverhouding tussen die munisipaliteit en sy klant moet sy beslag in die reg hê, en ’n klant se skuld moet uit ’nregsraamwerk ontstaan en moet wettiglik ingevorder kan word;
- (e) rekenings moet akkuraat opgestel en tydig bestel word en moet verstaanbaar wees;
- (f) die klant is geregtig op effektiewe, doeltreffende en redelike toegang tot betaalpunte en tot ’n verskeidenheid betroubare betaalmetodes;
- (g) die klant is geregtig op ’n doeltreffende, doelmatige en redelike antwoord op ’n appèl en mag tydens die proses van ’n redelike appèl op geen wyse benadeel word nie;
- (h) arm en hulpbehoewende huishoudings moet geïdentifiseer en ondersteun word deur toepaslike en bekostigbare beleidsrigtings en prakteke;
- (i) betaling moet tydig en op ’n konsekente en doeltreffende, maar menslike wyse afgedwing word;
- (j) bedrog en kriminele optrede sal lei tot ’n verlies aan regte en die toepassing van strafmaatreëls;
- (k) aansporings- en ontmoedigingsmaatreëls kan as deel van invorderingsprosedures aangewend word;
- (l) die invorderingsproses moet kostedoeltreffend wees;
- (m) bewese beste invorderingsprakteke moet toegepas word;

- (n) targets for performance in both customer service and debt collection will be set and strived for;
- (o) results will be regularly and efficiently reported to council and committees of council;
- (p) policy and by-laws for Customer Care, Credit Control and Debt Collection will be agreed by Council and Management, and supported and implemented thereafter by these parties.

### **3. COMMUNICATION AND COMMUNITY PARTICIPATION**

- (1) The political structures and the administration of the municipality shall encourage the involvement of local communities and local community organisations in:
  - (a) the matters of the municipality regarding customer care, credit control and debt collection; and
  - (b) the compiling of the annual budget as set out in paragraph 3 of the policy document.
- (2) (a) A Civil Society Forum shall be established as an advisory committee contemplated in section 17(4) of the Act, consisting of persons who are not councillors to advise the council on any customer care, credit control and debt collection matters.
- (b) The municipality shall provide the secretariat for the Civil Society Forum.
- (c) No remuneration is payable to members of the Civil Society Forum.

### **4. GENERAL PROVISIONS**

#### **4.1 Signing of notices and documents**

An notice or document issued by the municipality in terms of these by-laws and signed by a staff member of the municipality shall be deemed to be duly issued and must on its mere production be accepted by a court as evidence of that fact.

#### **4.2 Authentication and service of documents**

- (a) Every order, notice or other document requiring authentication by the municipality shall be sufficiently authenticated, if signed by the municipal manager or the head of the relevant department that issued the notice or document, or by a duly authorised officer of the municipality; such authority being conferred by resolution of the council or by a by-law.
- (b) Service of a copy of a document shall be deemed to be delivery of the original.
- (c) Service of a notice or other document in terms of the by-laws, shall be done in terms of sections 115(1) and (2) of the Act.

#### **4.3 Partial payment and full and final settlement of an account**

- (a) The municipal treasurer, in terms of section 102 of the Act, may credit any payment received from a person in respect of any municipal services, as the treasurer deems fit, against any account of that person.
- (b) Where the amount due and payable to the municipality has not been paid in full, any lesser amount tendered to and accepted by any municipal employee, except the municipal treasurer or his or her fully authorised delegate, shall not be deemed to be in full and final settlement of such an amount.

- (n) prestasiemkpunte in beide klantediens en skuldinvordering moet gestel en nagestreef word;
- (o) daar moet gereeld en doeltreffend oor resultate verslag gedoen word aan die Municipale Raad en Komitees van die Raad; en
- (p) beleidsrigtings vir klantesorg en bestuur asook kredietbeheer en skuldinvordering moet deur die Raad en die Administrasie goedgekeur word en daarna deur gemelde partye ondersteun en toegepas word.

### **3. KOMMUNIKASIE EN GEMEENSKAPSDEELNAME**

- (1) Die politieke strukture en die administrasie van die munisipaliteit sal die betrokkenheid van gemeenskappe en gemeenskapsorganisasies aanmoedig in:
  - (a) munisipale aangeleenthede wat verband hou met klantesorg, kredietbeheer en skuldinvordering; en
  - (b) die opstel van die jaarlikse begroting soos bedoel in paragraaf 3 van die beleidsdokument.
- (2) (a) 'n Gemeenskapsorganisasie Forum sal gestig word as 'n advieskomitee soos bedoel in artikel 17(4) van die Wet, wat bestaan uit persone wat nie raadslede is nie, om die raad te adviseer oor klantesorg, kredietbeheer en skuldinvorderingsaangeleenthede.
- (b) Die munisipaliteit sal 'n sekretariaat vir die Gemeenskapsorganisasie Forum verskaf.
- (c) Geen vergoeding is betaalbaar nie aan lede van die Gemeenskapsorganisasie Forum.

### **4. ALGEMENE BEPALINGS**

#### **4.1 Ondertekening van kennisgewings en dokumente**

'n Kennisgiving of dokument uitgereik deur die munisipaliteit ingevolge hierdie verordenings en wat onderteken is deur 'n personeel lid van die munisipaliteit, word geag behoorlik uitgereik te wees en moet by die blote voorlegging daarvan deur die hof aanvaar word as bewys van daardie feit.

#### **4.2 Waarmerk en bestel van dokumente**

- (a) Enige bestelling, kennisgiving of ander dokument wat deur die munisipaliteit gewaarmerk moet word, word as voldoende gewaarmerk geag, indien dit onderteken is deur die munisipale bestuurder of die hoof van die betrokke departement van die munisipaliteit wat die kennisgiving of dokument uitreik, of 'n behoorlik gemagtigde beambte van die munisipaliteit aan wie sodanige bevoegdheid opgedra is by wyse van 'n besluit van die raad of kragtens 'n verordening.
- (b) Bestel van 'n afdruk van sodanige dokument, sal geag word die aflewering van die oorspronklike te wees.
- (c) Bestel van 'n kennisgiving of ander dokument ingevolge die verordenings geskied ooreenkomsdig artikel 115(1) en (2) van die Wet.

#### **4.3 Volledige en finale vereffening van 'n bedrag**

- (a) Die munisipale tesourier kan, ooreenkomsdig artikel 102 van die Wet, enige betalings wat ontvang word, krediteer ten opsigte van enige munisipale rekening na sy of haar goeddunke.
- (b) Indien die volle bedrag verskuldig en betaalbaar aan die munisipaliteit nie ten volle vereffen word nie en enige kleiner bedrag aangebied en aanvaar word deur enige munisipale amptenaar, behalwe die munisipale tesourier of sy of haar ten volle gedelegeerde, word dié bedrag nie geag 'n finale betaling van sodanige uitstaande gelde te wees nie.

- (c) The provisions in section 4.3(a) above shall prevail notwithstanding the fact that such lesser payment was tendered and/or accepted in full settlement.
- (d) The municipal treasurer or his or her delegate shall consent to the acceptance of such a lesser amount in writing.

#### **4.4 Interest charges**

The municipal treasurer shall charge and recover interest in respect of any arrears due and payable to the municipality at a rate fixed from time to time by the council. An application for the waiver of payment of interest can be considered by the council or a duly authorised committee of council.

#### **4.5 Prima facie evidence**

In legal proceedings by or on behalf of the municipality, a certificate reflecting the amount due and payable to the municipality, under the hand of the municipal manager or the municipal treasurer, or suitably qualified municipal staff member authorised thereto by the municipal treasurer, shall upon mere production thereof be accepted by any court of law as *prima facie* evidence of the indebtedness.

- (c) Die bepalings van artikel 4.3 (a) sal geld nie teenstaande die feit dat sodanige mindere betaling aangebied was of aanvaar is as die ten volle vereffening van enige skulde.
- (d) Die munisipale tesourier of sy of haar gedelegeerde moet skriftelik instem tot die aanvaarding van sodanige kleiner bedrag.

#### **4.4 Renteheffings**

Die munisipale tesourier moet rente hef en verhaal ten opsigte van enige agterstallige en verskuldigde bedrae wat aan die munisipaliteit betaalbaar is teen 'n koers wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word.

#### **4.5 Prima facie getuienis**

In regsgedinge wat deur, of namens die munisipaliteit aanhangig gemaak word, is 'n sertifikaat wat die bedrag verskuldig en betaalbaar aan die munisipaliteit reflekter, en onderteken is deur die munisipale bestuurder, die munisipale tesourier of 'n paslik gekwalificeerde munisipale amptenaar wat, deur die munisipale bestuurder daar toe gemagtig is, moet bloot deur die voorlegging daarvan deur enige hof aanvaar word as *prima facie* bewys dat dié bedrag verskuldig is.

### **5. POWER OF MUNICIPALITY TO RECOVER FEES AND COSTS**

#### **5.1 Dishonoured payments**

Where any payment made to the municipality by negotiable instrument is later dishonoured a bank or financial institution, the municipal treasurer may levy costs and administration fees against the account of the defaulting debtor at the rate determined by council from time to time.

#### **5.2 Legal Fees**

All legal costs, including attorney and own client costs incurred by the municipality in the recovery of amounts in arrears shall be levied by the municipal treasurer against the arrears account of the debtor.

#### **5.2 Surcharge for cost to remind debtors of arrears**

A surcharge may be levied against the account of a debtor at a rate determined by council from time to time in respect of any action taken in demanding payment from the debtor or reminding the debtor, by means of telephone, fax, e-mail, letter or otherwise, that payments are in arrears.

#### **5.4 Limitation and disconnection fees**

Where any service appears on the cut-off list because of it having to be limited or disconnected by the municipality as a result of non-compliance with these by-laws by the person liable for the payments, the municipal treasurer shall levy and recover the standard limitation and disconnection fee as determined by the council from time to time.

#### **5.5 Debt Collection and Credit Control Measures**

The municipal manager and the municipal treasurer may, in respect of accounts of the municipality, take any of the steps contemplated in section 102(1) of the Act within the framework of the council's customer care, debt collection and credit control policy and more specifically Paragraph 4 of the policy document.

#### **5.6 Metering**

5.6.1 The municipality will endeavour, within practical and financial limits, to provide adequate meters to every paying client for all measurable services not making use of pre-payment.

### **5. BEVOEGDHEID VAN DIE MUNISIPALITEIT OM KOSTE TE VERHAAL**

#### **5.1 Gedishonoreerde betalings**

Indien enige betaling aan die munisipaliteit by wyse van 'n verhandelbare instrument later deur 'n bank of 'n ander finansiële instelling gedishonoreer word, kan die munisipale tesourier koste- en administrasiefooie op die rekening van die wanbetaler hef teen 'n koers wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word.

#### **5.2 Regskoste**

Alle regskoste, insluitende prokureur- en kliëntekoste aangegaan deur die munisipaliteit om agterstallige skulde in te vorder, sal deur die munisipale tesourier gehef word op die agterstallige rekening van die debiteur.

#### **5.3 Toeslag vir kostes aangegaan om debiteure aan te maan oor agterstallige gelde**

'n Toeslag word gehef op die rekening van 'n debiteur teen 'n koers wat die Raad van tyd tot tyd bepaal ten opsigte van enige handeling aangegaan om betaling deur 'n debiteur te eis, of die debiteur aan te maan, by wyse van telefoon, faks, e-pos, brief of andersins dat sy of haar betalings agterstallig is.

#### **5.4 Verminderings- en Afsluitingsfooie**

Indien die voorsiening van enige dienste beperk of beëindig word deur die munisipaliteit weens nie-voldoening aan die bepalings van hierdie verordeninge deur die persoon wat aanspreeklik is vir die betalings, kan die munisipale tesourier die verminderingsfooi of die afsluitingsfooi, soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, hef en verhaal.

#### **5.5 Skuldinvorderings- en kredietbeheermatreëls**

Die munisipale bestuurder en die munisipale tesourier kan ten opsigte van rekeninge van die munisipaliteit enige stappe neem soos voorsien in artikel 102 (1) van die Wet, binne die raamwerk van die munisipaliteit se klantesorg, kredietbeheer- en skuldinvordingsbeleid en meer in besonder paragraaf 4 van die beleidsdokument.

#### **5.6 Meterlesing**

5.6.1 Die munisipaliteit moet binne praktiese en finansiële beperkinge daarna streef om behoorlik werkende meters vir alle meetbare dienste aan alle betalende kliënte te verskaf wat nie van voorafbetaling gebruik maak nie.

<p>5.6.2 All meters will be read monthly, if at all possible.</p> <p>5.6.3 Customers are entitled to request verification of meter readings and accuracy within reason, but may be held liable for the cost of testing the accuracy of meters.</p> <p>5.6.4 An audit reading must be obtained once every six months.</p> <p>5.6.5 Customers are to be informed of any meter replacements.</p> <p>5.6.6 Voluntary readings by customers are permitted, but final readings and audit readings are the responsibility of the municipality.</p> <p>5.6.7 Where on any premises, any seal or meter, or any equipment used by the municipality for service rendering has been tampered with, or broken, or for any reason a meter is caused not to properly register the service used, the municipal treasurer shall charge the customer for usage of the service in question based on the estimated average use of such service and based on the use during the corresponding period the previous year.</p>	<p>5.6.2 Alle meters sal op 'n maandelikse grondsalg gelees word, indien hoegenaamd moontlik.</p> <p>5.6.3 Klante is binne redelike perke geregig om te versoek dat die akkuraatheid van meterlesings nagegaan word, maar kan vir die koste van die toets van meters aanspreeklik gehou word.</p> <p>5.6.4 'n Ouditlesing moet een keer elke ses maande verkry word.</p> <p>5.6.5 Klante moet in kennis gestel word indien hul meters vervang word.</p> <p>5.6.6 Vrywillige lesings deur klante word toegelaat, maar finale lesings en ouditlesings is die munisipaliteit se verantwoordelikheid.</p> <p>5.6.7 Waar daar op 'n perseel getorring is aan enige seël van 'n meter of enige toerusting wat die munisipaliteit aanwend vir diensverskaffing, of dit gebreek is, of op enige wyse veroorsaak is dat 'n meter nie behoorlik die dienste wat gebruik word regstreer nie, moet die munisipale tesourier die verbruiker debiteer vir verbruik van die bepaalde diens, gebaseer op die geskatte gemiddelde verbruik van sodanige diens en gebaseer op die gebruik gedurende die ooreenstemmende tydperk gedurende die vorige jaar.</p>
<p><b>5.7 Pre-paid electricity supply</b></p> <p>5.7.1 If electricity is bought on a prepaid basis, a portion or percentage of the amount tendered for the buying of pre-paid electricity supply, can be used to offset and recover any outstanding amount in respect of services metered by conventional meters (electricity- or water). The larger the amount of the outstanding debt, the larger portion of the amount tendered for pre-paid electricity can be utilised to recover the outstanding debt.</p> <p>5.7.2 If pre-paid electricity is paid by cheque which is thereupon returned by the bank, the electricity supply can immediately be cut off and a reconnection fee shall be payable.</p> <p>5.7.3 If any moneys for municipal services are outstanding and due, the prepaid electricity supply of the debtor may be blocked off and the indebted account of the debtor can be credited with available funds.</p>	<p><b>5.7 Voorafbetaal-elektrisiteitstoevoer</b></p> <p>5.7.1 Indien elektristeit op 'n voorafbetaal-grondslag aangekoop word, kan 'n gedeelte of presentasie van die bedrag wat aangebied word om voorafbetaal elektrisiteit te koop, aangewend word om enige agterstallige bedrag ten opsigte van munisipale dienste, gemeet deur konvensionele meters (elektrisiteit- of water) te verhaal. Hoe groter die uitstaande bedrag, hoe groter die gedeelte van die bedrag vir voorafbetaal elektrisiteit wat gebruik kan word om die agterstallige bedrag in te vorder.</p> <p>5.7.2 Indien voorafbetaal-elektrisiteit gekoop word met 'n tjeuk wat daarna deur die bank teruggestuur word, kan die elektrisiteitstoevoer onmiddellik afgesluit word en sal 'n heraanstuitingstarief van toepassing wees.</p> <p>5.7.3 Indien enige munisipale geldte agterstallig is, kan die wanbetalers se vooruitbetaal-elektrisiteitsverskaffing geblokkeer word en kan die wanbetalers se agterstallige munisipale rekening met beskikbare fondse vir die agterstallige bedrae gekrediteer word.</p>
<p><b>5.8 Accounts and billing</b></p> <p>5.8.1 The municipality will, as far as possible, provide an understandable and accurate account for municipal services, which account will consolidate all municipal service costs in respect of that premises.</p> <p>5.8.2 Accounts will be produced in accordance with the meter reading cycle and due dates are similarly linked.</p> <p>5.8.3 Accounts will be rendered monthly in cycles of approximately 30 days.</p> <p>5.8.4 As the municipality does not control delivery of accounts, it is the customer's responsibility to ensure timely payment in the event of an account not received.</p> <p>5.8.5 Settlement or due date is 15 days from the date of statement.</p>	<p><b>5.8 Rekenings en fakturering</b></p> <p>5.8.1 Die munisipaliteit sal, sover moontlik, 'n verstaanbare en akkurate rekening vir munisipale dienste verskaf en al die dienskostes vir die betrokke perseel, sal in die betrokke rekening gekonsolideer wees.</p> <p>5.8.2 Rekenings sal in ooreenstemming met die meterleessiklus geproduseer word, en betaaldatums sal op dieselfde wyse gekoppel wees.</p> <p>5.8.3 Rekenings sal maandeliks in sikklesse van ongeveer 30-dae gelewer word.</p> <p>5.8.4 Aangesien die aflewering van rekenings nie onder die munisipaliteit se beheer val nie, is dit die klant se verantwoordelikheid om die verskuldigde bedrag betyds te betaal, indien 'n rekening nie ontvang is nie.</p> <p>5.8.5 Die betaal- of verskuldigde datum is 15 dae vanaf die datum van die rekeningstaat.</p>
<p><b>5.9 Payment facilities and methods, stop orders and debit orders</b></p> <p>5.9.1 The municipality shall operate and maintain suitable banking and cash pay-point facilities. The municipality shall regularly consider the costs and benefits of such facilities; which facilities should be accessible to all users of municipal services.</p>	<p><b>5.9 Betaalgeriewe en—metodes, en aftrek- en debietorders</b></p> <p>5.9.1 Die munisipaliteit moet geskikte bank- en kontant-betaalgeriewe bedryf en in stand hou. Die munisipaliteit is daarop geregig om die koste en voordele van sodanige geriewe gereeld in oorweging te neem, welke geriewe vir alle gebruikers van munisipale dienste toeganklik moet wees.</p>

5.9.2 The municipality will offer a range of payment options to customers, which will *inter alia*, include cash payments and can also include cheques, credit cards, electronic payments, debit and stop orders.

5.9.3 The municipal treasurer may, at his discretion allocate a payment between service debts in respect of a debtor who has an overdue debt. The debtor may not specify that the payment be for a specific portion of the account.

5.9.4 A municipality may, with the consent of a customer, approach an employer to secure a debit- or stop order arrangement as contemplated in section 103 of the Act.

#### **5.10 Enquiries, appeals and service complaints**

5.10.1 If a customer is of the opinion that his or her municipal account is inaccurate, he or she can lodge an appeal in writing with the municipal treasurer for recalculation of this account at the payment of a fee determined by the council.

5.10.2 In the interim, while the correctness of the municipal account is being investigated, the debtor must pay the average of the last three months account where the history of the account is available. Where no such history is available, the debtor is to pay an estimate provided by the municipal treasurer before payment due date, until the matter is resolved.

5.10.3 Failure to make such interim payment or payments, would make the customer liable for disconnection of services.

5.10.4 The municipal treasurer must investigate the complaint and inform the debtor within one month of the outcome of the investigation.

5.10.5 If the investigation confirms that the municipal account complained about was incorrect, the fee payable in terms of sub-clause (1) shall be refunded.

#### **5.11 Incentives for prompt payment**

5.11.1 The municipal council will, to encourage prompt payment and to reward good payers regularly, assess special incentives for prompt payment. Should such special incentives prove to be financially sustainable and of mutual benefit to the municipality and its customers, the municipality will extend such incentives.

5.11.2 Such special incentive schemes, if introduced, will be reflected in the annual budget as additional expenditure and must annually be reviewed together with the budget proposals.

### **6. SERVICE AGREEMENT AND GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF MUNICIPAL SERVICES**

6.1 No services shall be supplied to new applicants, unless and until application has been made and a service agreement, in the prescribed form in the format, or as close as possible to the format as decided by council from time to time, has been entered into between the client and the municipality and a deposit paid in cash or with a bank-guaranteed cheque as security equal to an amount determined by council from time to time, has been paid in full.

6.2 No supply of services to defaulters shall be rendered unless and until application has been made and a service agreement, in the prescribed form in the format or as close as possible to the format, as decided by council from time to time, has been entered into and a deposit as security equal to an amount and in the form of either cash or a bank guaranteed cheque as determined by Council from time to time, has been paid in full.

5.9.2 Die munisipaliteit kan 'n reeks betaalopsies aan klante bied, wat ook betaling op 'n kontantgrondslag sal insluit. Die volgende betaalopsies kan ook ingesluit word: tjeeks, kredietkaarte, elektroniese betalings, en debiet- en afrekorders.

5.9.3 Die municipale tesourier kan, na goeddunke, betalings aan verskillende diensskulde toewys ten opsigte van 'n debiteur wat agterstallige skuld het. 'n Debiteur kan nie spesifieer dat die betaling vir 'n spesifieke gedeelte van die rekening aangewend moet word nie.

5.9.4 Die munisipaliteit kan, met die instemming van 'n klant, 'n werkewer nader ten einde 'n debiet- of afrekorderreëling te tref soos bedoel in artikel 30 van die Wet.

#### **5.10 Navrae, appèl en klagte oor diens**

5.10.1 Indien 'n klant van mening is dat sy of haar munisipale rekening onakkuraat is, kan hy of sy skriftelik by die Municipale Tesourier appèl aanteken dat die rekening herbereken word teen 'n fooi deur die raad bepaal.

5.10.2 Die debiteur moet intussen, terwyl die korrektheid van die munisipale rekening ondersoek word, die gemiddelde bedrag van die rekenings oor die vorige drie maande betaal, indien die geskiedenis van die rekening bekend is. Indien die geskiedenis nie beskikbaar is nie, moet die debiteur voor die betaaldatum 'n geraamde bedrag betaal, wat deur die Municipale Tesourier bepaal is, totdat die saak opgelos is.

5.10.3 Versuim om sodanig vasgestelde tussentydse betaling of betalings te doen, kan daartoe lei dat die klant se dienste afgesluit/ontkoppel word.

5.10.4 Die municipale tesourier moet binne een maand die ondersoek na die aangeleenthed afhandel en die debiteur van die uitslag daarvan in kennis stel.

5.10.5 Indien die ondersoek bevestig dat die munisipale rekening waaroor die klag ingedien was, onakkuraat was, is die fooi wat ingevolge subartikel (1) betaalbaar is, terugbetaalbaar.

#### **5.11 Aansporing om vinnig te betaal**

5.11.1 Die munisipale raad sal, om flinke betaling aan te moedig en goede betalers te beloon, aansporingsmaatreëls vir flinke betaling evalueer en oorweeg. Indien sodanige spesiale aansporingsmaatreëls finansiël lewensvatbaar is en van wendersydse voordeel vir die munisipaliteit en sy klante kan wees, sal die munisipaliteit sodanige aansporingsmaatreëls instel.

5.11.2 Sodanige spesiale aansporingsmaatreëls, indien dit ingestel word, sal as bykomende besteding in jaarlike begrotings weerspieëls word en moet jaarliks tesame met die begrotingsvoorstelle heroorweeg word.

### **6. DIENSOOREENKOMSTE EN ALGEMENE BEDINGE EN VOORWAARDES VIR DIE VOORSIENING VAN MUNISIPALE DIENSTE**

6.1 Geen dienste word aan nuwe aansoekers verskaf nie tensy en alvorens aansoek gedoen is en 'n dienste-ooreenkoms in 'n formaat, of so na as moontlik daaraan, as wat die raad van tyd tot tyd mag besluit, gesluit is tussen die klant en die munisipaliteit en 'n deposito gelyk aan 'n bedrag en in die formaat wat die raad van tyd tot tyd bepaal, ten volle betaal is nie.

6.2 Geen dienste word aan wanbetalers gelewer tot tyd en wyl 'n nuwe aansoek om sodanige dienslewering, in die formaat, of so na as moontlik daaraan, soos van tyd tot tyd deur die raad bepaal word, aangegaan is nie en 'n deposito in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjeek gelyk aan 'n bedrag wat deur die raad van tyd tot tyd bepaal word, as sekuriteit ten volle betaal is nie.

- |   |   |
|---|---|
| <p>6.3 The general terms and conditions of supply of municipal services set out in council's policy document, shall apply to the provision of municipal services to customers. A copy of the policy document shall be made available to each new applicant for municipal services.</p> <p>6.4 The parties must give written notice to each other of the intention to terminate the service agreement.</p> <p>6.5 Existing municipal customers <i>may</i> be required by the municipal manager to enter into new service agreements with the municipality and to deposit moneys as contemplated in subsection (1).</p> <p>6.6 If a municipal customer of services fails or refuses to comply with a request to enter into a services agreement, or to make a deposit as contemplated in subsections 6.2 or 6.5, the supply of any municipal service may be terminated or limited to such customer until the agreement has been entered into and the deposit paid in full.</p> <p>6.7 The service agreement signed by the customer and the municipality must include a clause in which the occupier of the premises give an authorised representative of the municipality access in terms of section 101 of the Act at all reasonable hours to the premises in order to read, inspect, install or repair any meter or service connection for reticulation, or to disconnect, stop or restrict, or reconnect, the provision of any service. The customer will accept the cost of relocating a meter if satisfactory access to the meter is not possible.</p> <p>6.8 The customer will acknowledge, in the customer agreement, that the use of an agent by the customer in the transmission of payments to the municipality is at the risk of the customer including the transfer time of the payment.</p> <p>6.9 The service agreement shall contain a clause which provides that the municipal treasurer may provide Credit Bureaus with the information relating to outstanding debtors as contemplated in section 7.3 of these By-laws.</p> | <p>6.3 Die algemene bedinge en voorwaardes vir die voorsiening van munisipale dienste soos vervat in die raad se beleidsdokument, is van toepassing op die voorsiening van munisipale dienste aan kliënte. 'n Afdruk van die dokument sal beskikbaar gestel word aan elke nuwe aansoeker vir munisipale dienste.</p> <p>6.4 Die partye moet aan mekaar skriftelik kennis gee van voorneme om 'n dienste-ooreenkoms te beëindig.</p> <p>6.5 Bestaande munisipale klante kan deur die munisipale bestuurder versoek word om nuwe dienste-ooreenkoms met die munisipaiteit aan te gaan en om die gelde bedoel in subartikel 6.1 te deponeer.</p> <p>6.6 Indien 'n verbruiker van munisipale dienste nalaat of weier om te voldoen aan 'n versoek om 'n nuwe dienste-ooreenkoms aan te gaan, of om 'n deposito te betaal soos bedoel in subartikels 6.2 of 6.5, mag die voorsiening van enige munisipale diens aan sodanige verbruiker beperk of beëindig word, totdat die vereiste ooreenkoms gesluit is en die nodige deposito ten volle betaal is.</p> <p>6.7 Die diensooreenkoms wat deur die klant en die munisipaiteit onderteken word, moet 'n Klousule insluit waarin die eienaar en die okkuperdeer van die perseel instem om 'n gemagtigde verteenwoordiger van die munisipaiteit, tydens alle redelike ure, toegang tot die perseel te gee ingevolge artikel 101 van die Wet, om enige meter of diensaansluiting by die netwerk te kan lees, inspekteer, installeer of herstel of om enige dienstoeroer te kan afsluit/ontkoppel, staak of beperk of weer heraansluit/herkoppel. Indien bevredigende toegang tot 'n meter nie moontlik is nie, is die koste van die verskuwing van die meter die klant se verantwoordelikheid.</p> <p>6.8 Die klant sal in die diensooreenkoms bevestig dat die gebruik van agente deur die klant vir betalings aan die munisipaiteit, op risiko van die klant sal wees, insluitend die oordrag tydperk vir betaling.</p> <p>6.9 Die diensooreenkoms sal 'n Klousule bevat wat bepaal dat die munisipale tesourier aan Krediet Buro's die inligting oor agterstallige debiteure mag oorhandig, soos bedoel in artikel 7.3 van hierdie Verordeningen.</p> |
|---|---|

## 7. COLLECTION OF ARREARS

### 7.1 Customer care, Credit Control and Debt Collection Policy

On 30 January 2002 the council has adopted a written policy on customer care, credit control and debt collection, which provides for the following matters set out in section 97 of the Act:

- (a) credit control procedures and mechanisms;
- (b) debt collection procedures and mechanisms;
- (c) provision for indigent debtors that is consistent with its rates and tariff policies and any national policy on indigents;
- (d) realistic targets consistent with—
  - (i) generally recognised accounting practices and collection ratios; and
  - (ii) the estimates of income set in the budget less an acceptable provision for working capital reserves;
- (e) interest on arrears;
- (f) extensions of time for payment of accounts;
- (g) termination of services or the restriction of the provision of services when payments are in arrears;
- (h) differentiation between categories of persons, clients, debtors and owners as the council may determine from time to time; and

## 7. INVORDERING VAN AGTERSTALLIGE GELDE

### 7.1 Klantesorg, Kredietbeheer- en Skuldinvorderingsbeleid

Die Raad het op 30 Januarie 2002 'n geskrewe klantesorg, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid aanvaar wat voorsiening maak vir die volgende aangeleenthede soos bepaal in artikel 97 van die Wet:

- (a) kredietbeheerprosedures en -meganismes;
- (b) kosteverhalingsprosedures en -meganismes;
- (c) voorsiening vir hulp aan deernisgevalle wat in lyn is met die van die Raad se eiendomsbelastings- en tariefbeleid en enige nasionale beleid oor deernisgevalle;
- (d) realistiese doelwitte wat in lyn is met:
  - (i) algemeen aanvaarbare rekenkundige prakteke en invorderingsverhoudings; en
  - (ii) die beramings van inkomste soos in die begroting aangetoon en aanvaarbare voorsiening vir slegte skulde;
- (e) rente op agterstallige gelde;
- (f) uitstel vir die betaling van rekeninge;
- (g) beëindiging van dienste of die beperking van die voorsiening van dienste indien betalings agterstallig raak;
- (h) onderskeid tussen kategorië van persone, klante, debiteure en eienaars soos die raad van tyd tot tyd mag bepaal; en

- (i) any other matters that may be prescribed by regulation in terms of section 104 of the Act.

## 7.2 Power to restrict or disconnect supply of services

- (a) The municipal engineer may, on request by the municipal manager or the municipal treasurer, limit, restrict or disconnect the supply of water and electricity in terms of the municipality's disconnection procedures, or discontinue or restrict any other municipal service to any premises whenever a user of any service:
- (i) fails to make full payment on the due date or fails to make acceptable arrangements for the repayment of any amount for services, rates or taxes;
  - (ii) fails to comply with a condition of supply imposed by the municipality;
  - (iii) obstructs the efficient supply of electricity, water, gas or any other municipal services to another customer;
  - (iv) supplies such municipal service to a customer who is not entitled thereto or permits such service to continue;
  - (v) causes a situation, which in the opinion of the municipal engineer is dangerous, or a contravention of any relevant legislation;
  - (vi) in any way bridges, connects or reconnects the supply of previously disconnected services or uses without authority or commits theft in respect of municipal services;
  - (vii) is placed under provisional sequestration, liquidation or judicial management, or commits an act of insolvency in terms of the Insolvency Act no 24 of 1936;
  - (viii) is subject to an administration order granted in terms of section 74 of the Magistrates Court Act, 1944 (Act 32 of 1944) in respect of such user.

- (b) On the written authority of the municipal treasurer the municipal engineer or any duly appointed agent of the municipality shall reconnect or restore full levels of supply of any of the restricted or discontinued services only after the full amount outstanding, including the costs of such disconnection and reconnection, if any, have been paid in full or any other arrangements have been made in line with the municipality's policy for the full payment thereof.
- (c) The right of the municipal engineer or any duly appointed agent of the municipality to restrict water supply to any premises or customer shall be subject to the provisions of section 4 of the Water Services Act, 1997 (Act 108 of 1997).
- (d) The right of the municipality to restrict, disconnect or terminate any service due to non-payment for any other service or assessment rates shall be in respect of any service rendered by the municipality, and shall prevail notwithstanding the fact that payment has purportedly been made in respect of any specific service and shall prevail notwithstanding the fact that the person who entered into the agreement for supply of services with the municipality and the owner are different entities or persons, as the case may be.

## 7.3 Municipality's right of access to premises

The municipality and a service provider may exercise its

- (i) enige ander sake wat by Regulasie voorgeskryf mag word ingevolge artikel 104 van die Wet.

## 7.2 Bevoegdheid om die voorsiening van dienste te beperk of te beëindig

- (a) Die munisipale ingenieur mag, indien versoek deur die munisipale bestuurder of die munisipale tesourier, die voorsiening van water en elektrisiteitsdienste beperk, afsny of staak, of enige ander munisipale dienste aan enige perseel beperk of beëindig indien 'n verbruiker van enige diens:
- (i) nalaat om die verskuldigde bedrag ten volle te betaal op die betaaldatum, of nalaat om aanvaarbare reëlings te tref vir die afbetaling van enige bedrag vir die dienste, eiendomsbelasting of belasting;
  - (ii) nalaat om te voldoen aan die voorwaardes vir die voorsiening van dienste soos bepaal die munisipaliteit;
  - (iii) die effektiewe voorsiening van water, elektrisiteit, of enige ander munisipale diens aan 'n ander kliënt belemmer;
  - (iv) sodanige munisipale dienste aan 'n klant voorsien wat nie daartoe geregtig is nie en wat toelaat dat die dienste voortgaan;
  - (v) 'n situasie bewerkstellig, wat na die mening van die munisipale ingenieur gevaarlik is, of 'n oortreding van enige betrokke wetgewing is;
  - (vi) op enige wyse die voorsiening van 'n voorheen afgesluite diens, aansluit, heraansluit, ongemagtigde gebruik of diefstal pleeg ten opsigte van munisipale dienste;
  - (vii) onder voorlopige sekwestrasie geplaas is, gelikwiede is of onder geregtelike bestuur geplaas is of wat insolvent verklaar is ingevolge die Insolvencieswet, 1936 (Wet No. 24 van 1936);
  - (viii) onderworpe is aan 'n administrasiebevel wat verleen is ingevolge artikel 74 van die Wet op Landdroshewe 1944 (Wet No. 32 van 1944) ten opsigte van sodanige verbruiker.

- (b) Op skriftelike gesag van die munisipale tesourier kan die munisipale ingenieur of enige wettig aangestelde agent van die munisipaliteit dienste heraansluit of volle diensvlakte herstel, indien die levering van sodanige dienste opgeskort of beperk is, sodra die volle bedrag uitstaande, insluitende die koste van sodanige afsluiting en heraansluiting, indien enige, ten volle betaal is of reëlings tot bevestiging van die munisipale tesourier getref is ingevolge die munisipaliteit se beleidsdokument vir die afbetaling daarvan.
- (c) Die bevoegdheid van die munisipale ingenieur of enige wettige agent van die munisipaliteit om die tovoer van water te beperk tot enige perseel of kliënt, is onderworpe aan die vereistes van artikel 4 van die Wet op Waterdienste, 1997 (Wet No. 108 van 1997).
- (d) Die bevoegdheid van die munisipaliteit om enige diens te beperk, af te sluit of te staak weens die nie-betaling van enige ander diens of belastingaanslag, sal geldig wees vir enige diens wat deur die munisipaliteit gelewer word, en geld ook nieteenstaande die feit dat enige beweerde betaling gemaak is ten opsigte van 'n spesifieke diens, nieteenstaande die feit dat dié persoon wat die diensooreenkoms met die munisipaliteit gesluit het en die eienaar, verskillende entiteite of persone mag wees na gelang van die geval.

## 7.3 Munisipaliteit se reg van toegang tot persele

Die munisipaliteit en 'n diensverskaffer mag sy reg van

right of access to premises in terms of section 101 of the Act and the clause in the service agreement contemplated in section 6.7 of these by-laws, through the municipal manager, any head of department or any written authorised member of staff or any duly appointed agent or service provider.

#### **7.4 Arrangements to pay outstanding and due amounts in consecutive installments**

- (a) The municipal treasurer may enter into a written agreement with a debtor to repay any outstanding and due amounts to the municipality under the following conditions:
  - (i) the outstanding balance, costs and any interest thereon shall be paid in regular and consecutive monthly installments;
  - (ii) the written agreement has to be approved and signed on behalf of the municipality by a duly authorised official.
- (b) Should any dispute arise as to the amount owing by an owner in respect of municipal services the owner shall notwithstanding such dispute proceed to make regular minimum payments based on the calculation of the average municipal account for the corresponding period during the previous year, prior to the arising of the dispute and taking into account interest and surcharges as well as the annual amendments of tariffs of the municipality.

#### **7.5 Reconnection of services**

The Municipal treasurer may authorise the reconnection of services or reinstatement of service delivery only after satisfactory payment or a satisfactory arrangement for payment of outstanding debt has been made according to the municipality's Customer care, Debt Collection and Credit Control Policy.

### **8. INDIGENT SUPPORT AND GRANTS-IN-AID**

- 8.1 Indigent debtors who are legally occupying premises and legally using municipal services and who qualify for indigent support in terms of the municipality's Policy on Indigent Support, shall apply to the municipality in writing by completing, signing and submitting the form "Application for Household Indigence Subsidy";
- 8.2 The "Conditions of Indigent Household Subsidy" as determined by council from time to time shall be attached to or on the back of the Application for Household Indigence Subsidy, and shall apply to all successful applicants for household indigence subsidy.
- 8.3 A municipal staff member shall counter-sign the Application and attest that the consequences of the declaration made by the applicant were explained to him/her and he/she indicated that—
  - (a) the contents of the declaration was understood; and
  - (b) if the application is approved, the providing of subsidies will commence with the next cycle for the processing of municipal accounts;
  - (c) that if the statement is found to be untrue, he/she would automatically be disqualified from receiving any subsidy. He/She will be liable for the immediate repayment of any subsidy received and may have criminal proceedings instituted against him/her as the municipal manager may deem fit.
- 8.4 The municipal treasurer shall ensure that regular and random local on-site audits are carried out by municipal officials or any other duly appointed agent to verify the information

toegang tot persele, ingevolge artikel 101 van die Wet en die klosule in die diensooreenkoms bedoel in artikel 6.6 van hierdie Verordenings, uitvoeren deur die munisipale bestuurder, enige departementshoof of enige skriftelike gemagtigde lid van die personeel, of 'n behoorlik aangestelde agent of diensverskaffer van die munisipaliteit.

#### **7.4 Afbetalingreëlings**

- (a) Die munisipale tesourier mag 'n geskrewe ooreenkoms met 'n debiteur aangaan om terugbetaling van enige uitstaande en betaalbare bedrae te reël ingevolge die volgende voorwaarde:
  - (i) die uitstaande balans, koste en enige rente daarop, is betaalbaar in gereeld en agtereenvolgende maandelikse paaiememente;
  - (ii) die geskrewe ooreenkoms moet goedgekeur en geteken wees deur 'n behoorlik gemagtigde amptenaar ten behoeve van die munisipaliteit.
- (b) Indien enige dispuit ontstaan ten aansien van die bedrag verskuldig deur 'n eienaar of verbruiker ten opsigte van munisipale dienste, moet die eienaar of verbruiker, nienteenstaande die dispuit, voortgaan om gereeld minimum betalings te maak wat gebaseer sal wees op die gemiddelde munisipale rekening van die eienaar of verbruiker vir die ooreenstemmende tydperk gedurende die vorige boekjaar voor die dispuit ontstaan het, met inagneming van rente en toeslag, asook die jaarlikse wysisings van tariewe van die munisipaliteit.

#### **7.5 Heraansluiting van dienste**

Die munisipale tesourier kan enige heraansluiting van dienste, of die herinstallering van levering van dienste magtig, slegs nadat bevredigende reëlings vir die betaling van agterstallige gelde ingevolge die munisipaliteit se klantesorg, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid en hierdie verordeningen gemaak is.

### **8. DEERNISBELEID EN HULPTOELAES**

- 8.1 Behoeftige debiteure wat 'n perseel wettiglik okkuper en wettiglik munisipale dienste gebruik en kwalifiseer vir ondersteuning ingevolge die munisipaliteit se beleid ten opsigte van deernisondersteuning, moet skriftelik aansoek doen deur die invul en ondertekening en indiening van die vorm "Aansoek om Subsidieskema vir Behoeftige Huishoudings."
- 8.2 Die "Voorwaardes vir Subsidies aan Behoeftige Huishoudings" soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, moet geheg word aan die aansoek om subsidies vir behoeftige huishoudings en sal van toepassing wees op alle huishoudings wat kwalifiseer vir sodanige subsidie.
- 8.3 'n Munisipale personeellid moet die betrokke aansoek mede-onderken en verklaar dat die implikasies van die verklaring wat deur die aansoeker gemaak is, behoorlik aan hom of haar verduidelik is en dat hy of sy aangetoon het dat:
  - (a) hy of sy die inhoud van die verklaring verstaan;
  - (b) indien die aansoek goedgekeur word, die toestaan van die subsidies in werking sal tree by die daaropvolgende siklus vir die verwerking van munisipale rekeninge; en
  - (c) indien daar gevind word dat die verklaring onwaar is, hy of sy outomatis gediskwalifiseer sal word vir die ontvang van subsidies en hy of sy sal verantwoordelik wees vir die onmiddelike terugbetaling van enige subsidies wat ontvang is en strafregtelike vervolgings mag ingestel word teen hom of haar indien die munisipale bestuurder dit goed ag.
- 8.4 Die munisipale tesourier sal toesien dat op 'n toevallige, maar gereelde basis, plaaslike inspeksie oudits uitgevoer word deur munisipale amptenare, of behoorlik aangestelde agente om die

supplied by applicants on application forms. The verification of information supplied shall be done by municipal officials or any other duly appointed agent visiting the properties occupied by households receiving indigent support and by gathering the relevant information and completing the form "Verification of Information Supplied".

- 8.5 Any applicant for a grant-in-aid from the municipality, shall obtain from the municipal treasurer a certified letter reflecting the status of the applicant's municipal debt, if any, and that the awarding of grants-in-aid will be subject to giving priority to payment of such debt or an arrangement to pay any arrear municipal account.

## 9. ASSESSMENT RATES

### 9.1 Amount due for assessment rates

- (a) All assessment rates due by property owners are payable by a fixed date as determined by the municipality.
- (b) Joint owners of property shall be jointly and severally liable for payment of assessment rates.
- (c) Assessment rates may be levied as an annual single amount, or in equal monthly instalments.
- (d) Payment of assessment rates may not be deferred beyond the fixed date by reason of an objection to the valuation roll.

### 9.2 Claim on rental for assessment rates in arrears

The municipal manager may apply to court for the attachment of any rent, due in respect of ratable property, to recover in part or in full any amount outstanding in respect of assessment rates for a period longer than three months after the fixed date.

### 9.3 Liability of company directors, trustees or members of the body corporate for assessment rates

Where a company, trust, close corporation or a body corporate in terms of the Sectional Titles Act, 1986 is responsible for the payment of any arrears amount to the municipality, the liability of such entity shall be extended to the directors, trustees or members thereof jointly and severally, as the case may be.

### 9.4 Disposal of municipality's property and payment of assessment rates

- (a) The purchaser of municipal property is pro rata to the financial year liable for the payment of assessment rates on the property as from the date of registration in the name of the purchaser in respect of the financial year in which the purchaser becomes the new owner.
- (b) In the event that the municipality repossesses the property that was sold, any outstanding and due amount in respect of assessment rates shall be recovered from the purchaser.

### 9.5 Assessment rates payable on municipal property

- (a) The lessee of municipal property is responsible for payment of any general assessment rates payable on the property for the duration of the lease, as if the lessee is the owner of such property.

inligting wat deur die aansoekers op die aansoekvorms aangebring is, te verifieer. Die verifikasie van inligting wat voorsien is, moet gedoen word deur munisipale amptenare of behoorlik aangestelde agente wat die eiendom besoek wat geokkuper word deur die huishoudings wat deernis-ondersteuning ontvang. Die amptenare moet die relevante inligting inwin deur die vorm "Verifikasie van Inligting Verskaf," te voltooi.

- 8.5 'n Aansoeker vir 'n hulptoelae van die munisipaliteit sal van die munisipale tesourier 'n gesertifiseerde verklaring verkry oor die status van die aansoeker se munisipale skuld en dat die hulptoelae aangewend sal word deur prioriteit te verleen aan die delging van munisipale skuld, of die aangaan van 'n ooreenkoms vir die betaling van enige agterstallige munisipale rekening.

## 9. EIENDOMSBELASTING

### 9.1 Bedrag verskuldig ten opsigte van eiendomsbelasting

- (a) Alle eiendomsbelastingaanslae wat deur eienaars van eiendom verskuldig is, is betaalbaar op 'n vasgestelde datum soos bepaal deur die munisipaliteit.
- (b) Mede eienaars van eiendom is afsonderlik en gesamentlik verantwoordelik vir die betaling van eiendomsbelastingaanslae.
- (c) Eiendomsbelastingaanslae kan gehef word as 'n jaarlikse enkelbedrag, of in gelyke maandelikse paaiemente.
- (d) Betaling van eiendomsbelastingaanslae mag nie op grond van beswaar teen die waardasie later as die vasgestelde datum uitgestel word nie.

### 9.2 Beslaglegging van huurgeld vir die vereffening van agterstallige belastingaanslae

Die munisipale bestuurder kan by wyse van 'n hofbevel aansoek doen vir die beslaglegging van enige huurgeld verskuldig ten opsigte van belasbare eiendom, ten einde gedeeltelik of in geheel enige eiendomsbelasting in te vorder wat vir 'n periode langer as drie maande na die bepaalde datum, uitstaande is.

### 9.3 Aanspreeklikheid van maatskappydirekteure trustees en lede van bestursliggaam vir die betaling van eiendomsbelasting

Waar 'n maatskappy, trust, beslote korporasie of 'n bestursliggaam ingevolge die Wet op Deeltitels (Wet No. 95 van 1986) verantwoordelik is vir die betaling van enige agterstallige bedrae aan die munisipaliteit, berus die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bedrae op die direkteure, trustees of lede van die bestursliggaam, individueel en gesamentlik, wat ookal die gevall mag wees.

### 9.4 Vervreemding van munisipale eiendom en die betaling van eiendomsbelasting

- (a) Die koper van enige munisipale eiendom is *pro rata* tot die finansiële jaar verantwoordelik vir die betaling van eiendomsbelasting op die eiendom vanaf die datum van registrasie in die naam van die koper ten opsigte van die finansiële jaar waarin die koper die nuwe eienaar word.
- (b) Ingeval die munisipaliteit die verkoopte eiendom sou terugneem, is die koper verantwoordelik vir enige uitstaande en betaalbare bedrag ten opsigte van eiendomsbelasting en moet dit van hom of haar verhaal word.

### 9.5 Eiendomsbelasting betaalbaar ten opsigte van munisipale eiendom

- (a) Die huurder van munisipale eiendom is verantwoordelik vir die betaling van enige algemene eiendomsbelasting wat betaalbaar is ten opsigte van die eiendom vir die tydperk van die huurooreenkoms, asof die huurder die eienaar van sodanige eiendom is.

- (b) The municipal treasurer may elect to include the assessment rates in respect of municipal property in the rent payable by the lessee, instead of billing it separately as in the case of owners of properties.

#### 9.6 Rates and rebates

Properties used exclusively for residential purposes, qualify for a rebated rate determined annually by council.

### 10. RELAXATION, WAIVER, DIFFERENTIATION AND ARRANGEMENT FOR SETTLEMENT

- 10.1 The municipality may differentiate between different categories of ratepayers, users of services, customers, debtors, taxes, services, service standards and other matters.
- 10.2 The municipality may, in a specific instance and for a particular owner or customer, relax or waive in writing the requirements of a provision of these by-laws.
- 10.3 Any such differentiation or relaxation shall be upon such conditions as it may deem fit to impose, if the Council is of the opinion that the application or operation of that provision in that instance would be unreasonable.

- 10.4.1 If a domestic household customer is financially able to pay but refuses or neglects to pay the municipal account and is willing to:
- (i) sign an acknowledgement of debt;
  - (ii) sign a Consent to Judgement;
  - (iii) provide a garnishee order/emolument order/stop order (if the debtor is in employment);
  - (iv) acknowledge that interest will be charged at the prescribed rate;
  - (v) pay the current portion of the account in cash; and
  - (vi) sign an acknowledgement that, if the arrangements being negotiated are later defaulted on, that no further arrangements will be possible and that disconnection of water and electricity will immediately follow as will legal proceedings;

the municipality may enter into an agreement which provides for an extended term of payment for such customer.

- 10.4.2 All non-residential customers must pay their accounts in full on due date and exception can only be considered on a case-by-case basis, after application from the individual business. Such applications for arrangements of payments from business customers will be considered by the Executive Committee.

### 11. REPORTING OF DEFAULTERS

The municipal manager may in his discretion report any debtors who owe the municipality monies, to bodies such as credit bureau's that collate and retain such information. The information that would be included in such a report shall be the available personal information of the defaulter, or in the event of a legal person, the available statutory details, including information pertaining to the responsible officers of such legal person.

### 12. OMBUDSPERSON

- 12.1 The council may, if provided in the budget, appoint an Ombudsperson.

- (b) Die munisipale tesourier het die bevoegdheid om die eiendomsbelasting ten opsigte van munisipale eiendom in te sluit in die huurgeld wat betaalbaar is deur die huurder, in plaas daarvan om dit afsonderlik te verreken soos in die geval van eienaars van eiendomme.

#### 9.6 Belasting en rebatte

Eiendom wat eksklusief vir woondoeleindes gebruik word, kwalifieer vir 'n rebat wat jaarliks deur die raad bepaal word.

### 10. VERSLAPPING, KWYTSKELDING, ONDERSKEID EN OOREEKOMS VIR SKIKKING

- 10.1 Die munisipaliteit het die bevoegdheid om te onderskei tussen verskillende kategorieë van belastingbetalaars, gebruikers van dienste, klante, debiteure, belastings, dienste, dienstestandaarde en ander sake.
- 10.2 Die munisipaliteit mag in 'n spesifieke geval en ten opsigte van 'n spesifieke eienaar of klant, verslapping of kwytskelding op skrif voorsien, vir sover dit die vereistes of 'n bepaling van hierdie verordnings aangaan.
- 10.3 Enige sodanige onderskeid of verslapping vind plaas op sodanige voorwaardes as wat die raad mag besluit, indien die raad van mening is dat die toepassing van uitvoering van 'n spesifieke voorsiening in 'n bepaalde geval onredelik mag wees.
- 10.4.1 Indien 'n huishoudelike woningskliënt finansieël instaan is om 'n munisipale rekening te betaal, maar nalaat of weier en gewillig is:
- (i) om 'n skulderkenning te teken;
  - (ii) om 'n toestemming tot vonnis te teken;
  - (iii) om 'n skuldbeslagbevel/bevel/stoporder te teken (indien die skuldenaar in diens is);
  - (iv) om te erken dat rente teen die voorgeskrewe koers betaalbaar sal wees;
  - (v) om die huidige gedeelte van die skuld kontant te betaal; en
  - (vi) 'n skulderkenning teken dat, indien die ooreengekome maatreëls later nie nagekom word nie, geen verdere reëlings moontlik sal wees nie en dat die afsluiting van water en elektrisiteit onmiddellik sal plaasvind en dat regsstappe ingestel sal word,

daarna kan die munisipaliteit 'n ooreenkoms aangaan wat voorsiening maak vir 'n verlengde betaalperiode vir so 'n klant.

- 10.4.2 Alle nie-residensiële klante moet hul rekenings ten volle betaal voor of op die betaaldag en uitsonderings kan selgs op 'n individuele basis oorweeg word op grond van 'n aansoek van die betrokke besigheid. Sulke aansoeke vanaf besigheidklante vir maatreëls vir betaling sal deur die Uitvoerende Komitee oorweeg word.

### 11. VERSLAGDOENING OOR WANBETALERS

Die munisipale bestuurder mag in sy diskresie enige debiteure wat geld aan die munisipaliteit verskuldig is se name voorsien aan liggame soos kredietburo's wie se funksie dit is om sodanige inligting te versamel en te koleer. Die inligting wat in sodanige verslag vervat word, sal die beskikbare persoonlike inligting ten opsigte van die wanbetalers, of in die geval van 'n regspersoon, die beskikbare statutêre inligting, insluitende inligting wat verband hou met die verantwoordelike amptenaar van sodanige regspersoon, insluit.

### 12. OMBUDSPERSOON

- 12.1 Indien in die begroting daarvoor voorsiening gemaak is, kan die raad 'n Ombudspersoon aanstel.

<p>12.2 Such Ombudsperson shall work under the direct control of the municipal manager.</p> <p>12.3 The Ombudsperson's duties will be to attend to complaints routed to his or her office by councillors, and to access information regarding these complaints to ensure redress or resolution thereof, and make recommendations on improvements of municipal structures or systems as and when the Ombudsperson believes such changes to be necessary.</p> <p><b>13. BUSINESS WHO TENDER TO THE MUNICIPALITY</b></p> <p>13.1 When the municipality invites tenders for the provision of services or the delivery of goods, any potential contractors who submit tenders will be subject to a condition that consideration and evaluation of such tenders will necessitate that the tenderer obtain from the municipal treasurer, a tax clearance certificate stating that all relevant municipal accounts owing by the tenderer or its directors, owners or partners have been paid, or that suitable arrangements (which include the right to set off in the event of non-compliance) have been made for payment of any arrears.</p> <p>13.2 A municipal account, for the purposes of this situation, means any municipal service charge, tax or other fees, fines and penalties, due in terms of a contract or approved tariff or rate, which is outstanding after the due date normally appearing on the consolidated account or overdue in terms of the contract or any other due date that has passed.</p> <p>13.3 All request for tenders must contain a condition allowing the municipal treasurer to deduct moneys owing to the municipality from contract payments in terms of a reasonable arrangement with the debtor.</p> <p><b>14. REPORTS BY IMPLEMENTING AUTHORITY TO SUPERVISORY AUTHORITY AND TO COUNCIL</b></p> <p>14.1 The municipal manager or a service provider acting as implementing authority, must at such intervals as provided for in the policy document, report to the executive committee as supervisory authority as contemplated in section 100(c) of the Act.</p> <p>14.2 The executive committee must at such intervals as provided for in the policy document report to a meeting of the council as contemplated in section 99(c) of the Act.</p> <p><b>15. OFFENCES</b></p> <p>15.1 Any person who—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) fails to give access to premises required by an officer or duly appointed agent in terms of these by-laws;</li> <li>(b) obstructs or hinders an officer or duly appointed agent in the exercising of the powers or performance of functions or duties under these by-laws;</li> <li>(c) tampers or interferes with municipal equipment or without authority uses municipal services;</li> <li>(d) fails or refuses to give an officer or duly appointed agent such information as may reasonably be required for the purpose of exercising the powers or functions</li> </ul>	<p>12.2 Sodanige Ombudspersoon werk onder die direkte toesig van die Municipale Bestuurder.</p> <p>12.3 Die pligte van die Ombudspersoon is om ondersoek in te stel na klagtes wat deur raadslede voorgelê is; om inligting oor sodanige klagtes te bekom; om seker te maak dat die klagtes aangespreek en opgelos word en om aanbevelings te maak oor verbeterings aan munisipale strukture en stelsels soos en wanneer die Ombudspersoon van mening is dat sulke veranderinge nodig is.</p> <p><b>13. SAKEONDERNEMINGS WAT TENDERS AAN DIE MUNISIPALITEIT VOORLÈ</b></p> <p>13.1 Wanneer die munisipaliteit tenders vra vir die voorsiening van dienste of levering van goedere, sal potensiële kontrakterus wat tenders kan voorlê, dit doen onderworpe aan 'n voorwaarde dat, voordat dit oorweeg en geëvalueer word, die tenderaar eers 'n belastingsertifikaat van die munisipale teourier verkry wat bevestig dat alle relevante munisipale rekenings verskuldig deur die betrokke tenderaar of sy direkteure, eienaars of vennote betaal is, of dat toepaslike reëlings (wat die reg om in die geval nie-nakoming te verreken, insluit) vir die betaling van enige agterstallige geldte is.</p> <p>13.2 'n Munisipale rekening beteken vir die doeleindes van hierdie artikel enige munisipale dienskoste, belasting of ander geldte, boetes en strafboetes wat ingevolge 'n kontrak of goedgekeurde tarief of belasting betaalbaar is en wat na die betaaldatum, wat normaalweg op die gekonsolideerde rekening verskyn, uitstaande is, of wat ingevolge die kontrak of enige ander betaaldatum wat verstryk het, agterstallig is.</p> <p>13.3 Tendervooraardes moet 'n voorwaarde insluit wat die munisipale tesourier toelaat om, ingevolge 'n redelike ooreenkoms met die debiteur, geldte wat aan die munisipaliteit verskuldig is, van kontrakbetaalings af te trek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) die Hulptoelaebeleid moet gewysig word sodat die oorweging van 'n hulptoelae onderworpe sal wees daarvan dat die aansoeker 'n gesertifiseerde brief van die Stadstesourier verkry waarin die stand van die aansoeker se munisipale skuld, as daar is, weerspieël word, en die toekenning van hulptoelaes onderworpe gemaak word aan die betaling daarvan, of aan 'n reëling vir die betaling van enige agterstallige munisipale rekening.</li> </ul> <p><b>14. VERSLAE VAN IMPLEMENTERINGSGESAG AAN TOESIGHOUENDE GESAG EN AAN RAAD</b></p> <p>14.1 Die munisipale bestuurder of die diensverskaffer wat as implementeringsgesag optree, moet binne sulke tussenvalle as wat die beleidsdokument bepaal, verslag doen aan die uitvoerende komitee as toesighoudende gesag, soos bedoel in artikel 100(c) van die Wet.</p> <p>14.2 Die uitvoerende komitee moet met sulke tussenvalle as wat die beleidsdokument bepaal, aan 'n vergadering van die raad verslag doen soos bedoel in artikel 99(a) van die Wet.</p> <p><b>15. OORTREDINGS</b></p> <p>15.1 Enige persoon wat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) versuim om toegang tot 'n perseel te verleen, soos verlang deur 'n amptenaar of behoorlike aangestelde agent in terme van hierdie verordenings;</li> <li>(b) 'n amptenaar van die munisipaliteit of 'n behoorlik aangestelde agent, belemmer of verhinder om sy bevoegdhede, funksies of pligte onder hierdie verordenings uit te voer;</li> <li>(c) torring of peuter aan munisipale toerusting of onregmatig dienste gebruik wat voorsien word;</li> <li>(d) weier of nalaat om 'n amptenaar of behoorlik aangestelde amptenaar van die munisipaliteit sodanige inligting te voorsien as wat redelik benodig word vir</li> </ul>
--	---

under these by-laws or gives such an officer or agent false or misleading information, knowing it to be false or misleading;

- (e) contravenes or fails to comply with a provision of these by-laws;
- (f) fails to comply with the terms of a notice served upon him/her in terms of these by-laws;

shall be guilty of an offence and liable upon conviction to a period not exceeding six months or community service or a fine not exceeding R20 000,00, or a combination of the aforementioned.

## 16. CONFLICTION OF LAWS

16.1 When interpreting a provision of these by-laws, any reasonable interpretation which is consistent with the purpose of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000, as set out in Chapter 9, on Credit Control and Debt Collection and the purpose of these by-laws as stated in section 2, must be preferred over any alternative interpretation which is inconsistent with that purpose.

16.2 If there is any conflict between these by-laws and any other by-laws of the Council, these by-laws will prevail.

## 17. AVAILABILITY OF POLICY AND BY-LAWS

17.1 A copy of the policy document and of these by-laws shall be included by the municipality in the municipal code as required in terms of section 15 of the Act in respect of by-laws.

17.2 The municipality or its authorised agents or service providers shall take reasonable steps to inform customers of the contents of the policy document and of these by-laws.

17.3 A copy of the policy document and of these by-laws shall be available for inspection at the municipal offices or at the offices of its authorised agent or service provider at all reasonable times.

17.4 A copy of the policy document and of these by-laws shall be given to each councillor after being elected as councillor.

17.5 A copy of the policy document and of these by-laws may be obtained against payment of an amount as determined by the municipal treasurer from the municipality or its authorised agent or service provider.

## 18. REPEAL AND SHORT TITLE

18.1 The provisions of any by-laws relating to the control of credit or debt collection by the municipality are hereby repealed insofar as they relate to matters provided for in these by-laws.

18.2 These by-laws are called the **Customer Care, Credit Control and Debt Collection By-laws for the Breede Valley Municipality**. 12604

die doeleindes van die uitoefening van bevoegdhede of funksies ingevolge hierdie verordeningen, of wat vals inligting aan sodanige amptenaar of agent voorsien, wetende dat die inligting vals of misleidend is;

- (e) nalaat om te voldoen aan 'n bepaling van hierdie verordeningen, of dit verbreek;
- (f) versuim om te voldoen aan die bepaling van 'n kennisgewing wat op hom of haar bestel word ingevolge die bepaling van hierdie verordeningen;

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar vir 'n periode gemeenskapsdiens wat nie ses maande oorskry nie of 'n boete wat nie 'n bedrag van R20 000,00 oorskry nie, of 'n kombinasie van die voorafgaande.

## 16. BOTSENDE WETGEWING

16.1 Wanneer 'n bepaling van hierdie verordeningen ge-interpreteer word, moet enige redelike intrepetasie wat bestaanbaar is, met die doel van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000, (Wet No. 32 van 2000) soos uiteengesit word in hoofstuk 9 wat handel oor kredietbeheer en skuldinvordering en die doel van die Verordeningen soos uiteengesit in artikel 2, voorkeur geniet bo enige alternatiewe intrepetasie wat nie bestaanbaar is met die bedoelings van die betrokke Wet nie.

16.2 Indien daar enige botsing is tussen hierdie en enige ander verordeningen van die munisipaliteit, sal die bepaling van hierdie verordeningen geld.

## 17. BESKIKBAARHEID VAN BELEIDSDOKUMENT EN VERORDENINGS

17.1 'n Afdruk van die beleidsdokument en van hierdie Verordeningen sal deur die munisipaliteit ingesluit word in die Munisipale Kode, soos vereis deur artikel 15 van die Wet in verband met die verordeningen.

17.2 Die munisipaliteit of sy gemagtigde agent of diensverskaffer sal redelike stappe doen om klante in te lig oor die beleidsdokument en die verordeningen.

17.3 'n Afdruk van die beleidsdokument en van hierdie verordeningen sal op alle redelike tye ter insae beskikbaar wees by die munisipale kantore of die kantore van die gemagtigde agent of diensverskaffer.

17.4 'n Afdruk van die beleidsdokument en van die verordeningen sal aan elke raadslid gegee word, nadat die persoon as raadslid verkies is.

17.5 'n Afdruk van die beleidsdokument en verordeningen kan teen betaling van die bedrag soos bepaal deur die munisipale raad van die munisipaliteit of die gemagtigde agent of diensverskaffer, verkry word.

## 18. HERROEPING EN KORT TITEL

18.1 Die bepalinge in enige verordeningen van die munisipaliteit wat verband hou met kredietbeheer en skuldinvordering, word hiermee herroep in soverre dit verband hou met sake wat hanteer word in hierdie verordeningen.

18.2 Hierdie verordeningen heet die **Klantesorg, Kredietbeheer-en Skuldinvorderingsverordeningen: Munisipaliteit van Breede Vallei**. 12604

*SUID-AFRIKA EERSTE –  
KOOP SUID-AFRIKAANS  
VERVAARDIGDE GOEDERE*

*SOUTH AFRICA FIRST –  
BUY SOUTH AFRICAN  
MANUFACTURED GOODS*

**SOUTH AFRICA FIRST –  
BUY SOUTH AFRICAN  
MANUFACTURED GOODS**

***SUID-AFRIKA EERSTE –  
KOOP SUID-AFRIKAANS  
VERVAARDIGDE GOEDERE***

*SUID-AFRIKA EERSTE –  
KOOP SUID-AFRIKAANS  
VERVAARDIGDE GOEDERE*

*SOUTH AFRICA FIRST –  
BUY SOUTH AFRICAN  
MANUFACTURED GOODS*

## The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### *Subscription Rates*

R46,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R46,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R92,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R92,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

### *Advertisement Tariff*

First insertion, R13,00 per cm, double column.

Repeats R10,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Provincial Administration Western Cape.

## Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### *Tarief van Intekengeld*

R46,00 per halfjaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R46,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R92,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R92,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrybaar by Kamer 12-06, Provincialegebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

### *Advertensietarief*

Eerste plasing, R13,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlange datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Provinciale Administrasie Wes-Kaap.

**CONTENTS—(Continued)**

Page

City of Cape Town: (Cape Town Administration): Rezoning .....	53
City of Cape Town: (Helderberg Administration): Departure .....	53
City of Cape Town: (Helderberg Administration): Rezoning and departure.....	54
City of Cape Town: (Helderberg Administration): Amendment of zoning scheme, rezoning and subdivision .....	54
City of Cape Town: (Oostenberg Administration): Consolidation, rezoning and subdivision .....	55
City of Cape Town: (Oostenberg Administration): Subdivision, consolidation and rezoning .....	56
City of Cape Town: (South Peninsula Administration): Subdivision and rezoning .....	57
City of Cape Town: (South Peninsula Administration): Rezoning.	57
City of Cape Town: (South Peninsula Administration): Rezoning and departure.....	58
City of Cape Town: (Tygerberg Administration): Rezoning and subdivision.....	58
City of Cape Town: (Tygerberg Administration): Rezoning and subdivision.....	58
City of Cape Town (Tygerberg Administration): Rezoning and subdivision.....	59
City of Cape Town: (Tygerberg Administration): Subdivision and rezoning .....	60
George Municipality: Subdivision and consolidation.....	59
George Municipality: Subdivision .....	60
George Municipality: Rezoning and subdivision .....	60
Mossel Bay Municipality: Rezoning .....	61
Overstrand Municipality: Rezoning.....	61
Swartland Municipality: Subdivision.....	62
Swartland Municipality: Rezoning .....	62
Swartland Municipality: Consent use .....	62
Swellendam Municipality: Subdivision .....	63
Swellendam Municipality: Subdivision .....	63
Swellendam Municipality: Subdivision .....	64
Swellendam Municipality: Rezoning.....	64
West Coast District Municipality: Correction Notice for the Provisional General Valuation 2003/2004 .....	64
Breede Valley Municipality: Credit Control and Debt Collection By-laws.....	65

**INHOUD—(Vervolg)**

Bladsy

Stad Kaapstad: (Kaapstad Administrasie): Hersonering.....	53
Stad Kaapstad: (Helderberg Administrasies): Afwyking .....	53
Stad Kaapstad: (Helderberg Administrasie): Hersonering en afwyking.....	54
Stad Kaapstad: (Helderberg Administrasie): Wysiging van soneringskema, hersonering en onderverdeling.....	54
Stad Kaapstad: (Oostenberg Administrasie): Konsolidasie, hersonering en onderverdeling.....	55
Stad Kaapstad: (Oostenberg Administrasie): Onderverdeling, konsolidasie en hersonering .....	56
Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Administrasie): Onderverdeling en hersonering .....	57
Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Administrasie): Hersonering.....	57
Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Administrasie): Hersonering en afwyking .....	58
Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Hersonering en onderverdeling.....	58
Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Hersonering en onderverdeling.....	58
Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Hersonering en onderverdeling.....	59
Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Onderverdeling en hersonering .....	60
George, munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie.....	59
George, munisipaliteit: Onderverdeling .....	60
George, munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling .....	60
Mosselbaai, munisipaliteit: Hersonering .....	61
Overstrand, munisipaliteit: Hersonering .....	61
Swartland, munisipaliteit: Onderverdeling .....	62
Swartland, munisipaliteit: Hersonering .....	62
Swartland, munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	62
Swellendam, munisipaliteit: Onderverdeling .....	63
Swellendam, munisipaliteit: Onderverdeling .....	63
Swellendam, munisipaliteit: Onderverdeling .....	64
Swellendam, munisipaliteit: Hersonering .....	64
Weskus Distriksmunisipaliteit: <b>Verbeteringskennisgewing</b> vir die Voorlopige Algemene Waardasielys 2003/2004 .....	64
Breedevallei, munisipaliteit: Kredietbeheer- en Skuldinvoerderingverordenings.....	65